大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人　費彝民
第二萬三千九百八十六號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

已經獲得革命勝利的人民，應該援助正在爭取解放的人民的鬥爭，這是我們的國際主義的義務。

為支援柬埔寨人民反對美帝及其走狗的正義鬥爭

我國向柬提供無償軍援

賓努首相周總理李先念參加儀式　黃永勝楊森安簽字

今年五月中柬曾簽訂中國向柬埔寨提供貸款的協定

【新華社北京十七日電】中華人民共和國政府和柬埔寨王國民族團結政府，為了支援柬埔寨人民進行反對美帝國主義及其走狗朗諾—施里瑪達集團的正義戰爭，並進一步加強中、柬兩國人民深厚的傳統友誼，今天在北京簽訂了關於一九七〇年中國向柬埔寨提供無償軍援的協定。

柬埔寨王國民族團結政府首相賓努親王和國務院總理周恩來、國務院副總理李先念參加了簽字儀式。中國人民解放軍總參謀長黃永勝和柬埔寨王國民族團結政府國防大臣楊森安將軍分別代表本國政府在協定上簽字。

參加簽字儀式的還有：

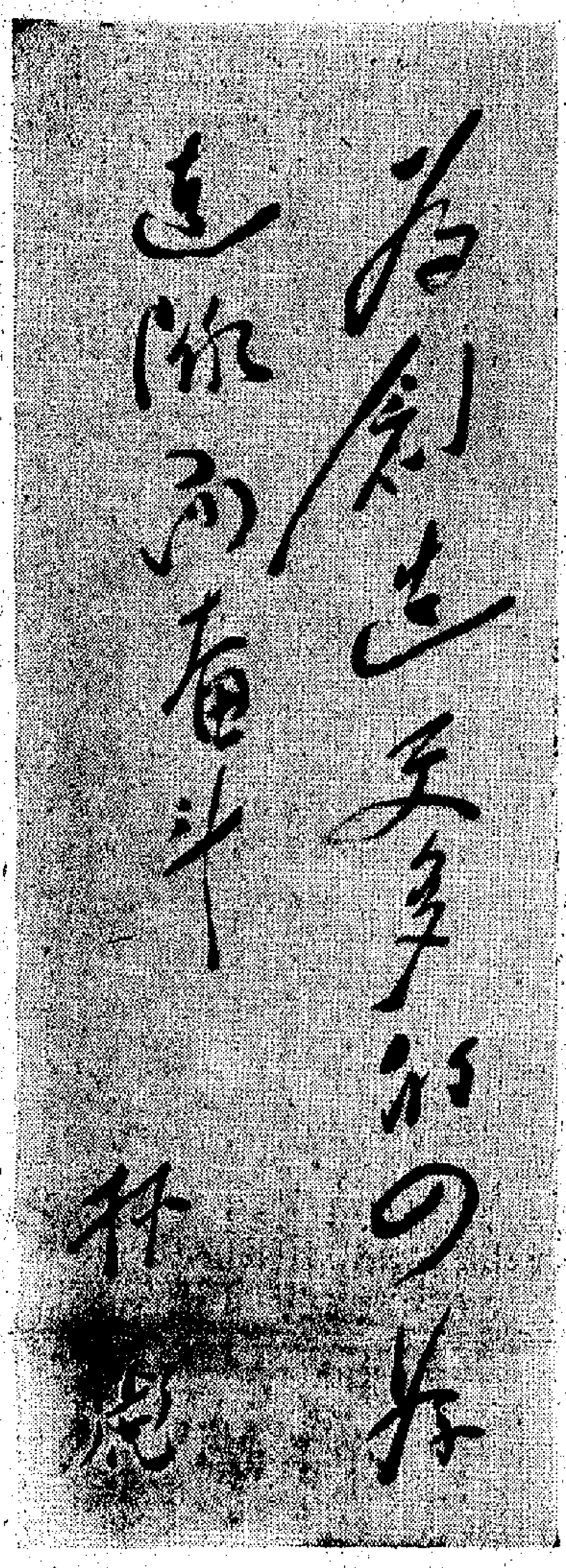
柬埔寨王國民族團結政府的成員沙林、宋成、江裕、周呼、胡森、秀木、朗、巴蒂、蒲拉西、郭奇，和柬埔寨駐中國大使凱密；我國政府有關部門和中國人民解放軍負責人王新亭、韓念龍、李強、封永順、賈克強、王岳、西、丁松濤，和中國駐柬埔寨大使康矛召。

簽字以後，周恩來總理、賓努首相設宴招待賓努親王、親王夫人以及柬埔寨王國民族團結政府的成員。

今年五月，中、柬兩國政府簽訂了中國政府向柬埔寨王國民族團結政府提供貸款的協定。代表雙方政府在協定上簽字的是：國務院副總理李先念和柬埔寨王國民族團結政府財經大臣秀木。

中柬代表在協定上簽字　中華人民共和國政府和柬埔寨王國民族團結政府關於一九七〇年中國向柬埔寨提供無償軍援的協定，八月十七日在北京簽字。賓努親王、周恩來總理、李先念副總理參加了簽字儀式。黃永勝總參謀長、楊森安將軍分別代表本國政府在協定上簽字。（新華社傳真圖片）

林彪副主席給廣州部隊某部的題詞



一九六一年，林彪副主席為廣州部隊某部寫下的閃耀着毛主席建軍思想光輝的題詞：「為創造更多的四好連隊而奮鬥」。

沿着毛主席建軍路線前進

一九六一年一月，林彪副主席視察中國人民解放軍廣州部隊某部時，揮筆寫下了閃耀着毛主席建軍思想光輝的題詞：「為創造更多的四好連隊而奮鬥」。一九六二年二月，林彪副主席又檢閱了這個部隊的四連。十年來，在毛主席無產階級建軍路線的指引和林副主席的指導下，中國人民解放軍廣泛、深入地開展了創造四好連隊運動。受到林副主席檢閱的某部四連，四好連隊運動也越來越深入，革命化、戰鬥化建設全面加強，被評為廣州部隊活學活用毛澤東思想先進集體和四好連隊標兵。

四連在創造四好連隊運動中，堅持把活學活用毛澤東思想放在一切工作的首位，堅持用政治思想統帥三八作風好、軍事訓練好、生活管理好。去年，四連所在的部隊進行野營訓練。事前，四連在廣州支左，缺少長途行軍鍛煉，有的同志就認為應當抓緊做好物質技術上的準備。黨支部遵照毛主席關於「掌握思想教育，是團結全黨進行偉大政治鬥爭的中心環節」的教導，着重抓了政治思想工作。行軍前，進行了國內外革命形勢的教育。路上，又組織大家參觀當年日本帝國主義屠殺我國勞動人民三十多人的一條山溝，並且和當地貧下中農一起憶階級苦、民族恨，批判叛徒、內奸、工賊劉少奇的「階級鬥爭熄滅論」。指戰員們帶着保衛無產階級專政的堅強決心，帶着對帝、修、反的無比仇恨，苦練殺敵本領。有的戰士病了，仍然堅持跟着隊伍行軍。全連指戰員連續六天行軍，始終鬥志昂揚，圓滿地完成了任務。

在創造四好連隊運動的過程中，四連黨支部以毛主席關於無產階級專政下繼續革命的偉大理論為指針，在政治思想上，強調牢固地樹立政權觀念和戰備觀念；在軍事訓練上，立「練為戰」的思想；在作風上，要求雷厲風行；在生活管理上，堅持用毛澤東思想帶兵，把嚴格要求和耐心說服結合起來。這樣就保證了四好的每一個方面都不離開毛主席的建軍路線，使連隊的建設得到了全面的提高。

四連同志們決心更深入地開展四好連隊運動，把連隊建設成為永遠忠於偉大領袖毛主席的戰鬥集體，成為保衛社會主義祖國、保衛無產階級專政的鋼鐵堡壘。

（原載「人民畫報」八月號）

阿爾巴尼亞報盛讚我革命建設成績

中國上半年科技成就大　證明了毛澤東思想威力

所有革命人民都為新中國的輝煌勝利感到無限高興

【新華社地拉那十七日電】阿爾巴尼亞「人民之聲報」十六日發表社論，熱烈讚揚中國人民在革命和建設方面所取得的巨大成就。

社論說，中國人民在「抓革命，促生產」、「備戰、備荒、為人民」的戰略方針指引下，以空前的革命熱情，投入巨大的創造性勞動，勝利地把自己的社會主義祖國和社會主義建設的事業推向前進。

社論說，中國人民今年頭六個月在國民經濟各部門中，在進一步發展科學和技術中所取得的輝煌勝利，清楚地證明了中國共產黨第九次全國代表大會的歷史性文件的圓滿執行，證明了毛澤東主席的戰無不勝的馬克思列寧主義思想的威力和生命力。

社論說，在人民中國的各個省份中，經過由毛澤東同志親自發動和領導的無產階級文化大革命鍛煉的革命群眾以倍增的力量投身於生產戰線，取得了新的偉大勝利。

社論說，特別是在最近四年，在無產階級文化大革命的風暴中，中華人民共和國發生了巨大的革命變革。今天，這一偉大的社會主義國家勝利地戰勝了帝國主義和修正主義的封鎖和陰謀，能夠自力更生地生產出極其複雜的、具有最新技術的現代化機器。

社論說，中國以達到超過其他工業發達國家的驚人速度攀登科學技術高峰。中華人民共和國在今年四月成功地把第一顆人造地球衛星送入空間，就是中國巨大的經濟力量和科學技術迅速發展的又一清楚的證明。

社論接着說，偉大的社會主義中國所取得的這些輝煌勝利使所有的革命人民感到無限高興，這些勝利也是對他們為爭取自由、獨立而進行的神聖鬥爭的鼓舞。中華人民共和國的正確的革命的政策，中華人民共和國所取得的輝煌勝利，中華人民共和國的國際主義的支持，使各國人民和各主權國家揚眉吐氣，使他們更加頑強地、充滿信心地進行反對美帝國主義、蘇聯社會帝國主義和各國反動派的正義鬥爭。因此，人民中國贏得了世界被壓迫人們的熱愛和尊敬，它的國際威望和聲譽與日俱增。

社論說，只有各國人民的敵人才對中國人民的輝煌勝利感到不安和憤怒，他們妄想竭力阻撓中國人民在革命和社會主義的道路上前進，對中國散佈懷疑並進行誹謗。恩維爾·霍查同志說：「正在努力實現稱霸世界迷夢的美帝國主義和蘇聯社會帝國主義把中華人民共和國看作是實現它們罪惡計劃的主要障礙，它們把中國看作是主要敵人。所以它們過去和現在把矛頭首先指向中國這個堡壘。但是，美、蘇帝國主義這些敵人已經遭到了失敗，並且在將來也必然遭到失敗。世界上現在沒有、將來也不會有任何力量能阻止毛澤東的中國在社會主義和革命的道路上前進。」

社論最後說，與七億兄弟的中國人民結成了牢不可破的戰鬥友誼的阿爾巴尼亞人民，為中國人民在進一步加強社會主義經濟、迅猛發展現代科學技術、不斷提高國防能力方面所取得的新的輝煌勝利而感到高興，並祝願他們在以毛澤東同志為首的中國共產黨的領導下，在革命的道路上永遠勝利地前進。

本鋼煉鐵用礦石已實現全部自給

今年一至七月各主要產品月月超產

鋼產量超過計劃四成六各產品質量均上升

【據新華社瀋陽十七日電】本溪鋼鐵公司廣大革命群眾懷着為偉大領袖毛主席爭光的豪情壯志，進一步發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，充分挖掘老企業生產潛力，迅速提高了生產自給能力，為多快好省地發展鋼鐵生產作出了新貢獻。現在，全公司煉鐵用的礦石已經實現了全部自給；過去依靠外地工廠加工的備品備件，現已做到了自行製造；各種主要設備也改為自檢自修，取消了多年來一直採取的外部包修制度。今年一到七月份，全公司三十一種主要產品產量月月超額完成國家計劃。其中，鋼的產量超過計劃百分之四十六，鋼材產量超過計劃百分之三十三，鐵礦石採剝總量創造了歷史最高水平。各種產品質量穩步上升，原材料消耗大幅度下降，每煉一噸生鐵的焦炭消耗量，比歷史最低水平還少二十多公斤。

本溪鋼鐵公司是一個有六十多年歷史的老企業，本身有豐富的礦石資源，老工人多，技術力量比較強。但是，無產階級文化大革命以前，在叛徒、內奸、工賊劉少奇推行的反革命修正主義路線毒害下，生產發展非常緩慢，一部分煉鐵礦石要從千里迢迢的南方運來補充，主要設備的備品備件長期靠外地工廠生產供應，嚴重地阻礙了鋼鐵生產的發展。公司各級革委會成立以後，廣大工人群眾、革命幹部和革命技術人員高舉毛澤東思想偉大紅旗，深入持久地開展革命大批判，清除反革命修正主義路線的流毒，決心靠自己的雙手挖掘內部潛力，讓老企業為國家作出更大的貢獻。

西園寺昨離京回國　郭沫若等熱烈歡送

查禾多里薩戈達和在京日本友人也到機場歡送

【新華社北京十八日電】日本朋友西園寺公一，今天乘飛機離開北京回國。

人大常委會副委員長、中日友好協會名譽會長郭沫若，以及有關方面負責人楊驥、張振海、宣銀堂、徐明、王曉雲、吳學謙等，前往機場歡送。還有亞非新聞工作者協會書記處書記查禾多和書記處成員，亞非作家常設局執行書記處的代理書記里薩戈達和書記處成員，以及在北京的日本朋友和其他國際友人。

紐約舞會打出手

【美聯社紐約十八日電】昨晚有數百青年人在中央公園搖擺舞音樂會旁邊用石頭、玻璃瓶投擲警察，有十五人受傷。

一名警察被玻璃瓶擊中頭部，以致腦震盪，在醫院留醫。一名十九歲的男童因腿折斷入醫院。警方說有三人被捕。

有一萬青年人到沃爾曼紀念溜冰場聽音樂，超出了這個溜冰場可容量的一倍。

午夜前不久，幾百名青年人躺在溜冰場外面，開始用雜物投擲警察，警方召來騎警和七十五名戰術巡邏部隊隊員。

午夜後不久，警方將青年人驅散，剩下滿地紙屑和玻璃瓶、石頭、垃圾以及各種布片。

武漢小廠社　成批產單車

【據新華社武漢十五日電】武漢市二十多個小工廠和合作社發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，採用協作辦法，多快好省地造出一批「武漢牌」自行車，並且成批投入了生產。

這些小廠、小社在製造「武漢牌」自行車的過程中，得到本市和外地有關工廠的支援。上海、天津等地的自行車廠，專門派了有經驗的老工人來武漢傳授技術，為發展武漢市的自行車生產作出了貢獻。

美電話公司罷工　海外電話多停頓

【美聯社紐約十七日電】美國電話電報公司長途的以及海外聯路的接線生和技工，星期一晚已開始停工。這次停工的表面理由是參加工會會議，決定是否要罷工。

美國電話電報長途部員工約有萬五千人，美國勞工聯合會和產業工會聯合會工人全國談判代表邁那斯科夫說，在紐約工作的一千二百名工人，大多數已停止工作。

倪志欽怎樣跳過二米二六

中國新聞社　向東

今年六月三十日下午在北京體育館田徑場舉行的紀念中國共產黨誕生四十九周年的北京地區田徑比賽中，中國跳高運動員倪志欽在不良氣候條件下，跳過二米二六的高度，創造了近幾年來世界男子跳高的最好成績。

這幾年來，在世界各國的男子跳高運動員中，除倪志欽外，還沒有一個人跳過二米二五的高度。

倪志欽是世界著名的跳高運動員。他生在舊社會，長在紅旗下，是毛澤東思想的雨露陽光哺育他茁壯成長。

十多年前，倪志欽懷着為國爭光的雄心壯志，開始從事體育活動，他努力活學活用毛澤東思想，不斷改造世界觀，為發展祖國的體育事業而苦練過硬本領。一九六六年，他在金邊舉行的亞洲新興力量運動會上，創造了男子跳高二米二七的優異成績。

在無產階級文化大革命中，倪志欽英勇捍衛毛主席的無產階級革命體育路線。他遵照毛主席關於完全、徹底為人民服務的教導，常和同志們深入工廠、農村，接受工人、貧下中農的再教育，同時為他們表演。一次，倪志欽和其他的運動員們到共產主義優秀戰士王國福的家鄉大白樓村參觀學習，他們和貧下中農一起勞動後，就進行表演，村裏沒有跳高的沙坑，他們就在地上鋪上稻草，雖然條件較差，但倪志欽想到這是為貧下中農表演，仍然跳出了很好的成績，貧下中農非常激動地說：用稻草代替沙坑跳高，體現了我們的運動員全心全意為人民服務的精神，是他們思想革命化的豐碩成果。這樣的運動員，我們貧下中農歡迎！貧下中農的讚揚，給予倪志欽很大教育和鼓舞，他決心永遠按照毛主席指引的方向前進。

今年五月二十一日，是倪志欽終生難忘的日子。他出席了首都人民支持世界人民反美帝鬥爭大會，在天安門城樓上見到了偉大領袖毛主席。他一遍又一遍地高呼：「毛主席萬歲！毛主席萬歲！」感到無比幸福。他想起在毛主席和黨中央的領導下，我國在社會主義革命和社會主義建設的各個方面獲得的極其巨大的飛躍發展，想起我國廠礦企業蓬勃開展的為毛主席爭光，為社會主義祖國爭光的社會主義競賽高潮和所取得的巨大成就，心潮澎湃，十分激動。他說：我們體育戰線的戰士也一定要創造出更優異的成績，為毛主席爭光！他發揚一不怕苦，二不怕死的革命精神，為革命苦練本領。

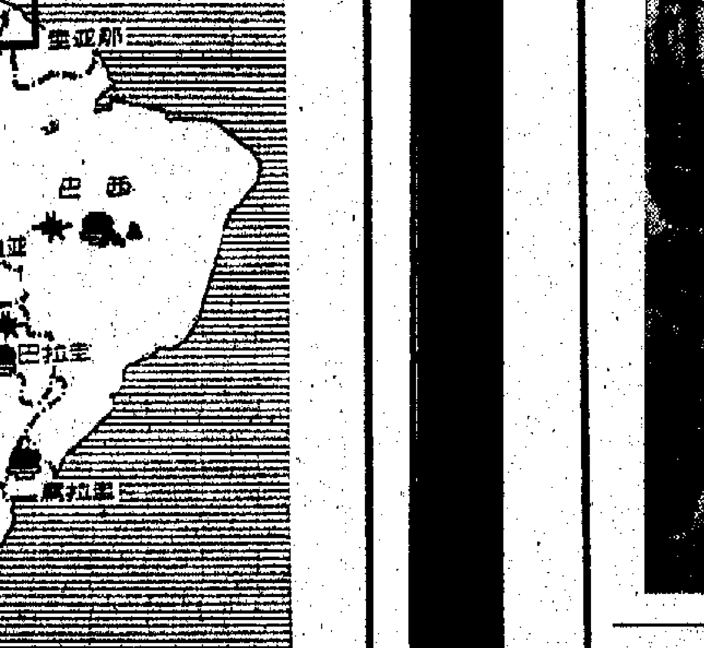
最近在北京體育館田徑場舉行的這次比賽中，倪志欽懷着為偉大領袖毛主席爭光的雄心壯志，從一米九八起跳，順利地跳過了二米二三的高度，當橫竿升到二米二六的高度時，天氣突然變化，下起雨來。面對不良的氣候條件，倪志欽默默地背誦着毛主席的偉大教導：「勇敢、堅定、沉着」，「中國人民有志氣、有能力，一定要在不遠的將來，趕上和超過世界先進水平。」他精神抖擻，冒着雨向二米二六的高度猛衝，一次試跳就獲得成功。

大家熱烈祝賀倪志欽為祖國人民作出了新的貢獻。倪志欽謙遜地說，這是黨和人民培養的結果。他並且表示，要繼續努力活學活用毛澤東思想，發揚艱苦奮鬥的革命精神，創造出更加優異的成績，為毛主席爭光！

四連指戰員按照林副主席的指示，堅持把活學活用毛澤東思想放在一切工作的首位，狠抓人的思想革命化。

拉丁美洲

圖畫世界



二十世紀七十年代將是拉美人民革命浪潮更加高漲的年代。

七十年代，在所謂美帝的「後院」，一座座火山隨時都會爆發，美帝將遇到更多的「挑戰和危險」，遭到更大的失敗。在七十年代即將開始的時候，美帝頭子尼克松在華盛頓發表的一篇講話裏對拉美作了不少「新想像」，又要探索對拉美的「新政策」，又要建立同拉美國家的「新伙伴關係」，又要在死胡同中尋找「新途徑」，但是這一切，都無法扭轉拉美人民的歷史車輪滾滾向前。

在六十年代的開始，美帝頭子肯尼迪上台不……

我拋掉了名利思想

——廣東省人民醫院外科主治醫生羅征祥談接受再教育的體會

我是一個從舊學校培養出來的知識分子。經過無產階級文化大革命的鍛煉，在接受工農兵的再教育的過程中，我初步樹立了全心全意為人民服務的思想，受到了工農兵的歡迎。

大破「一己门主義」……

新華國際時事述評指出

中東命運的決定權在阿拉伯人民手上

巴勒斯坦游擊隊已成重要力量 美帝社帝野心正受痛擊

【據新華社北京十五日電】新華社時事述評：最近，在中東，一個反對美帝及其同伙策劃的中東「慕尼黑」陰謀和反對投降的鬥爭，正在蓬勃發展。巴勒斯坦人民和阿拉伯人民，奮起捍衛自己的民族權利和民族利益，堅持武裝鬥爭，給了所謂「超級大國」分裂阿拉伯人民，瓜分中東勢力範圍，犧牲巴勒斯坦和阿拉伯人民利益的狂妄野心以迎頭痛擊。

自從一九六七年六月五日，美帝策動它的侵略工具以色列，向阿拉伯國家發動了大規模的侵略戰爭，佔領了阿拉伯國家大片領土以來，美帝對阿拉伯國家一直玩弄着逼降的反革命兩面手法。美帝同社會帝國主義互相勾結，炮製了一個又一個所謂「政治解決」的「計劃」、「方案」，妄圖撲滅巴勒斯坦人民的革命烈火，誘迫阿拉伯人民向美以侵略者投降。六月十九日，美帝「羅杰斯計劃」的出籠，使這個中東「慕尼黑」陰謀達到新的高潮。

「羅杰斯計劃」，是美帝同社會帝國主義經過長期討價還價、幕後交易之後拋出來的。它反映了這兩個所謂「超級大國」既互相爭奪又互相勾結，妄圖分裂阿拉伯人民，瓜分中東勢力範圍的狼子野心。

對於美帝及其同伙製造的中東「慕尼黑」陰謀，巴勒斯坦人民和阿拉伯人民作出了響亮的回答。他們堅決反對「羅杰斯計劃」，指出這一「計劃」是一個妄想由大國決定小國命運，犧牲小國利益的政治陰謀。巴勒斯坦解放組織中央委員會機關報「法塔赫報」發表的社論嚴正指出：「如果大國還是認為，它們仍然是控制世界的力量，要規定條件，繪製地圖，我們就要對他們說：不行。我們要用自己的雙手繪製我們國家的地圖……我們要用自己的雙手決定自己的命運。」巴勒斯坦解放組織中央委員會九日發表的聲明指出：「巴勒斯坦革命的各突擊隊組織決心繼續進行反對帝國主義和復國主義敵人的武裝鬥爭，決心阻止和挫敗企圖通過安理會決議和美國建議來取消巴勒斯坦事業的陰謀，決心繼續進行革命的人民戰爭，解放巴勒斯坦全國和阿拉伯土地。」伊拉克、敘利亞、阿爾及利亞等一些阿拉伯國家，也表示拒絕美國的「政治倡議」，支持巴勒斯坦革命。

巴勒斯坦游擊隊在阿拉伯各國人民的大力支持下，用加緊打擊以色列侵略者的實際行動給了美帝及其同伙的中東「慕尼黑」陰謀以有力回擊。八月一日至十日他們就發動了一百三十多次襲擊，打死打傷大量敵軍，擊毀以色列侵略軍四十多輛各種類型的軍車。九日，巴勒斯坦游擊隊還在被佔領的約旦河西岸的杰寧城附近擊落一架以色列飛機。在十日這一天，巴勒斯坦「閃電」突擊隊和其它突擊隊的聯合部隊在死海以北地區與以色列侵略軍進行了十小時的激烈戰鬥。游擊隊擊毀了馬格塔斯和蘇卡遇之間的以色列巡邏隊，打死打傷敵軍二十二名，擊毀以色列車輛六輛。

今天，決定中東命運的是一億阿拉伯人民，而決不是一兩個「超級大國」。巴勒斯坦游擊隊經過五年多的艱苦奮戰，已經發展成為中東地區打擊和對抗帝國主義和猶太復國主義的一支重要力量。阿拉伯各國人民反對美以侵略者的怒潮也一浪高過一浪。巴勒斯坦人民和阿拉伯人民堅決表示，將更加緊密地團結起來，堅持持久的人民戰爭，取得最後勝利。

以軍侵犯黎巴嫩

四天中連續兩次

【美聯社黎巴嫩貝魯特十八日電】黎巴嫩軍方發言人宣佈，今天上午以色列軍隊越過邊界進入南黎巴嫩燒炸三間房屋。他說，以色列軍襲擊馬魯吟因村，該村距離邊界六百米。過去四天中，以色列已經兩次侵入黎巴嫩境內。星期六，以色列襲擊了另一個邊界地區的村莊，炸了三間房屋。

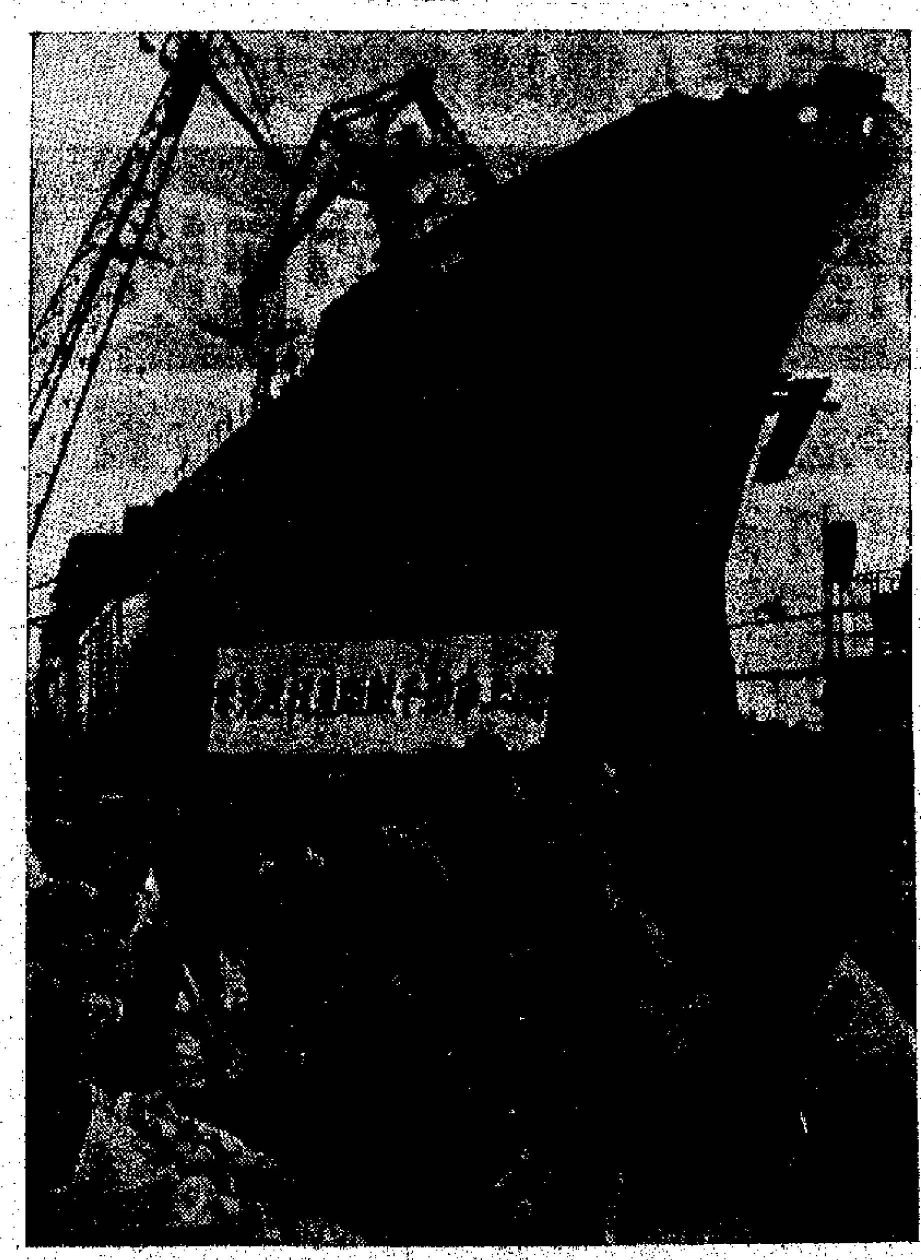
阮幫黑獄內

政治犯暴動

【法新社西貢十八日電】靈通人士說，今早芝和中央監獄內，政治犯和獄卒之間發生劇烈衝突，有不少人受傷。

這些人士說，獄卒施放了催淚彈。他又說，犯人已放至一個秘密地點。同時，對政治犯的探監已暫停，直至再行通知。

官方發言人說，一羣「共產黨政治犯」要求在八月十九和九月二日這兩天示威。這是過去幾個月中芝和監獄中政治犯與獄卒之間的第二場鬥爭。



上海造船工業掀起抓革命促生產新高潮

在三千噸的小船台上造出萬噸巨輪

利用土設備製造萬噸巨輪主機——一萬馬力低速重型柴油機的上海船廠工人，正在交流活學活用毛主席的光輝哲學思想的體會。他們發揚繼續革命的精神，決心為社會主義革命和社會主義建設作出更大的貢獻。（新華社照片）

迎接八月革命和建國廿五周年

越南北方軍民加強戰備

廣大青年踴躍報名參軍

決心學習胡主席精神為徹底戰勝美國強盜貢獻力量

【新華社河內十八日電】英雄的越南北方軍民高舉胡志明主席「決戰決勝」的光輝旗幟，懷着「一切為了戰勝美國侵略強盜」的堅強信念，大力提高革命警惕，加強戰備，以抗美救國的出色成績迎接越南人民的光輝節日——八月革命和越南民主共和國成立二十五周年。

越南人民軍廣大指戰員發揚人民軍隊的光榮傳統，為迎接八月革命和越南民主共和國成立二十五周年紀念日，紛紛開展「世世代代銘記偉大的胡伯伯的恩情」的立功競賽運動，決心學習胡志明主席的革命精神，堅持和促進抗美救國戰爭，為徹底戰勝美國侵略強盜貢獻出全部力量。

空軍指揮部隊的指戰員們保持警惕，迅速捕捉和及時擊敗侵入之敵。在每天的戰鬥值勤中，指戰員們經常召開軍事民主會議，總結和交流戰鬥經驗。飛行員們以時刻準備迎戰的姿態，在各種困難、複雜的條件下進行飛行訓練，熟悉地形。

越南北方的廣大民兵自衛隊也積極加強軍事訓練，時刻準備戰鬥。

越南北方廣大青年繼承和發揚八月革命的鬥爭傳統，熱烈響應祖國的召喚，踴躍報名參軍，成萬名青年加緊進行軍事訓練，積極加入人民武裝力量的行列。

在迎接八月革命和越南民主共和國成立二十五周年的日子裏，越南北方軍民決心克服一切困難，戰勝一切敵人，徹底實現胡志明主席的遺囑：「只要在我國土地上還有一個侵略者，我們就要繼續戰鬥，把它全部趕出去。」

在予敵人沉重軍事打擊的同時

柬解放軍展開宣傳攻勢

朗諾軍隊連排單位投誠

朗諾親到磅同打氣 泰國擬進一步參戰

【新華社河內十七日電】據柬埔寨通訊社報道，柬埔寨民族解放軍最近在磅湛省和波羅勉省連續襲擊敵人，取得了新戰果。

在磅湛省，柬埔寨民族解放軍八月七日上午向駐紮在斯昆的朗諾軍事支隊兩面夾擊，打傷敵人數百名。

磅湛省地方部隊在三日、五日和六日連續在斯昆軍事支區西面的兩個朗諾右派軍隊據點發動了進攻，打死打傷敵人三十名，俘虜三十名，繳獲敵人一批武器。

八月三日，柬埔寨民族解放軍在磅湛市十六里的塞多朝河上截擊敵人的一支船隊，擊沉敵船兩艘，擊傷兩艘，消滅了許多敵人。

八月六日，民族解放軍在從斯昆到波雷多漿的七號公路上截擊敵軍一支車隊，殲滅朗諾右派軍隊一百多名，俘虜多名，繳獲許多武器。同日，磅湛省地方部隊在六號公路上截擊敵軍一支車隊，殲敵六十人，擊毀軍車四輛。

八月五日至六日，斯昆敵軍據點的戰鬥中，民族解放軍在猛烈襲擊的同時，向敵軍展開宣傳攻勢，向敵軍宣傳柬埔寨民族統一陣線的政策，結果朗諾右派軍隊一個連和一個排攜帶全部武器和裝備向民族解放軍投誠。

在這以前，民族解放軍八月一日在新昆以北五公里的地區殲滅西貢偽軍七十名，擊毀M113裝甲車十二輛。八月二日到八月五日，磅湛省地方部隊和游擊隊連續進攻斯昆和波羅多漿地區的敵人，殲敵近二百名，擊毀軍車兩輛。

八月五日，駐紮在波羅勉的一排朗諾右派軍隊，響應西哈努克親王的號召，攜帶所有的武器向民族解放軍投誠。

柬埔寨民族解放軍七月二十六日至二十八日在波羅勉省第一號公路上粉碎了西貢偽軍的「掃蕩」，共打死打傷西貢偽軍三百五十多名，並繳獲許多武器、彈藥和軍用物資。

【法新社金邊十八日電】今天消息說，昨天朗諾乘直升飛機去磅同城視察。柬埔寨發生戰爭以來，這是朗諾第一次視察前線部隊。

消息說，朗諾和他的參謀長乘坐兩架南越直升飛機從金邊機場起飛，飛了一百二十公里，在磅同市郊區的共地帶降落。

朗諾軍司令部發言人說，為了安全起見，朗諾訪問磅同市在今天之前一直保守秘密。

當他離開磅同返回金邊時，柬埔寨砲兵部隊向塔地區的防禦陣地以四一公厘砲射迫擊炮和自動武器的射擊。

據觀察家的看法，朗諾決定去磅同，是為了看看這個遭到嚴重打擊的城市，鼓舞士氣。磅同市是北部五個重要城市中在朗諾集團手中的最後一個城市。

【美聯社華盛頓十七日電】美國「新聞與世界報道」說，泰國與柬埔寨接近印度支那戰爭了。

提前在今天（星期一）出版的八月二十四日「美國新聞與世界報道」中一篇發自曼谷的文章說，「現在有消息說，美國參謀長聯席會議……」擁護說：使用泰國和南越的戰鬥部隊，將巴特寮和柬埔寨解放軍逐出老撾南部和柬埔寨。」

韓捷說，「政府人士中流行的觀點是：朗諾政權必須穩定下來，特別是：柬埔寨—泰國邊境必須加強。」

韓捷說，「泰國認為，由於它和柬埔寨有密切的文化聯系，他們能比南越更有效地和金邊合作。泰國官員們顯然已準備派遣地面部隊入柬埔寨，只要他們獲得保證，至少美國能給予後勤和財政援助。」

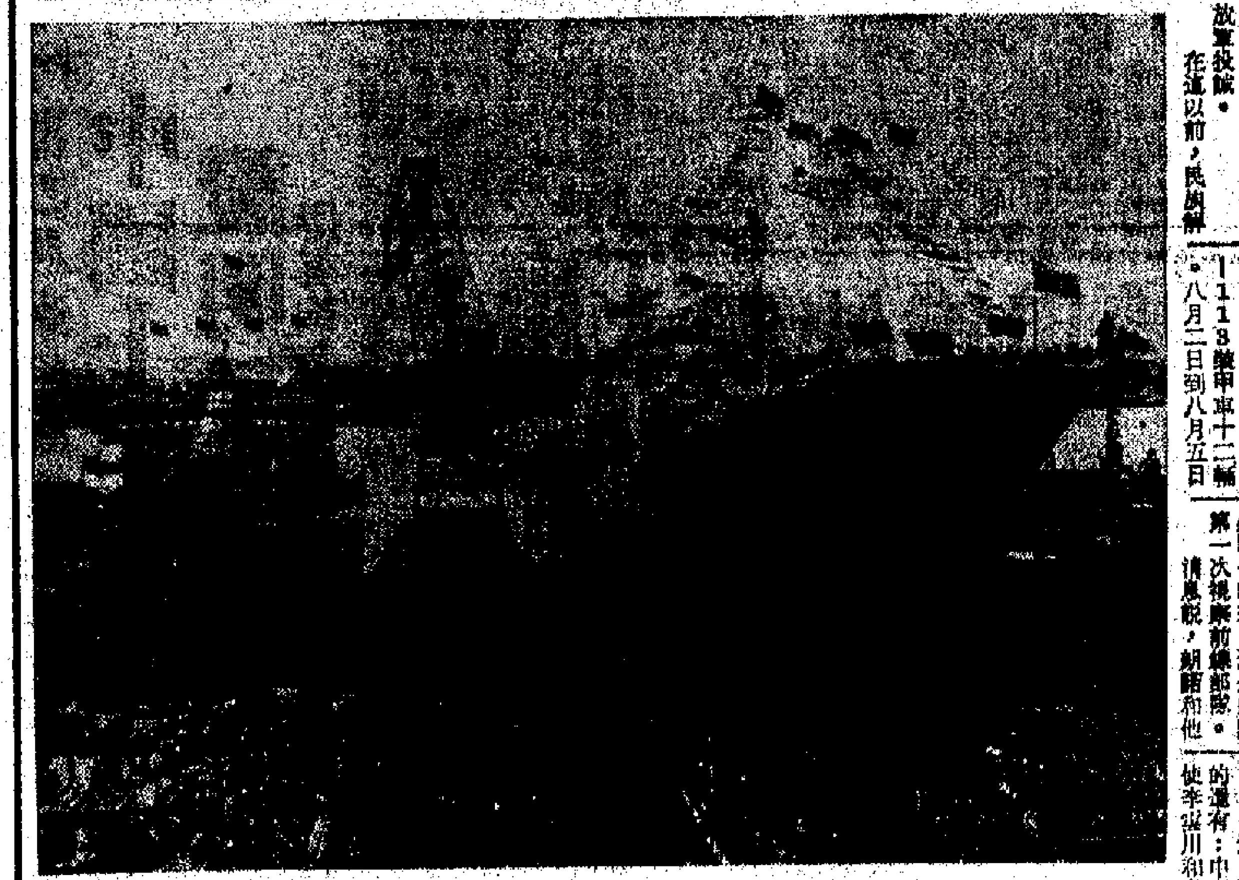
日本外相愛知

與印外長會談

【法新社新德里十八日電】正在這裏訪問的日本外務相愛知揆一，今天同印度外長辛格舉行了兩小時會談，討論印度支那局勢和東南亞局勢。

一位印度發言人形容會談為「友好和坦率」。據知自從昨天傍晚到達印度開始作為期三天的訪問以來，這次會談是第一次。

辛格今天晚宴招待愛知。雙方將繼續舉行會談。明天，兩人將討論雙方關係問題。



「岳陽號」和「險峰號」下水

江南造船廠的廣大工人、幹部和技術人員鼓足幹勁，力爭上游，高速度、高質量地建成了「岳陽號」和「險峰號」兩艘萬噸巨輪。圖為萬噸巨輪同時舉行下水典禮時的情景。（新華社照片）

尼邁里離朝鮮返國

金日成赴機場歡送

兩國經濟文化和技術合作協定簽字

【據新華社平壤十七日電】蘇丹民主共和國革命指揮委員會主席、總理兼外交部長加法爾·穆罕默德·尼邁里少將，今天上午結束了對朝鮮民主主義人民共和國的國事訪問，滿載朝鮮人民對蘇丹人民的友誼，乘專機離開平壤回國。

隨同尼邁里主席前來訪問的其他蘇丹貴賓也同機離開平壤回國。

朝鮮民主主義人民共和國國家元首、內閣首相金日成，前往機場歡送蘇丹貴賓。

今天，到機場歡送的還有：中國駐朝鮮大使李雲川和各國駐朝鮮使節。

【據新華社平壤十七日電】據朝中社報道，朝鮮民主主義人民共和國政府和蘇丹民主共和國政府經濟、文化和技術合作協定十六日在平壤舉行簽字儀式。

朝鮮民主主義人民共和國國家元首、內閣首相金日成同志和蘇丹民主共和國革命指揮委員會主席兼總理加法爾·穆罕默德·尼邁里少將分別在協定上簽字。

朝中社報道說，協定將進一步加強在反對以美帝為首的帝國主義和殖民主義的共同鬥爭中所締成的朝鮮和蘇丹兩國之間的友好關係，並對發展兩國經濟、文化和技術合作作出貢獻。

美軍轟阮軍

死傷十六人

【路透社西貢十七日電】美國當局今天承認，一隊美軍飛機轟炸了一隊南越非正規部隊，炸斃八人，炸傷八人。

美軍司令部今天說，事件發生在星期六，一枚一五五毫米砲彈落在這個地區的一連南越非正規部隊中。

西貢街頭有標語

「美國佬滾回老家」

【路透社西貢消息】今天在西貢街頭出現了十幅標語，上面寫着「美國佬滾回老家去」。有的標語要求立即和平，要求阮文紹辭職。

要求美國佬滾蛋和要求阮文紹辭職的標語，是十名退役軍官和退伍士兵張貼的。

回答英軍在北愛爾蘭的暴行

北愛爾蘭愛國組織在倫敦連擲炸彈陣

英警察還搜到機槍步槍等武器

【路透社倫敦十八日電】倫敦在兩天中爆炸了兩枚炸彈。警察昨晚還搜到了一處秘密軍械庫，這些事情使官方擔心倫敦可能成為北愛爾蘭事件的戰場。

警探昨晚搜查倫敦西郊卡斯洛一間住屋，沒收了步槍、左輪手槍、手提機關槍以及軍火等。

警探說這一次在搜出的武器，相信是用在北愛爾蘭共和軍」的。

昨晚一枚炸彈在倫敦西倫的西班牙「伊貝里亞」航空公司辦事處爆炸，當時警方正在搜查。

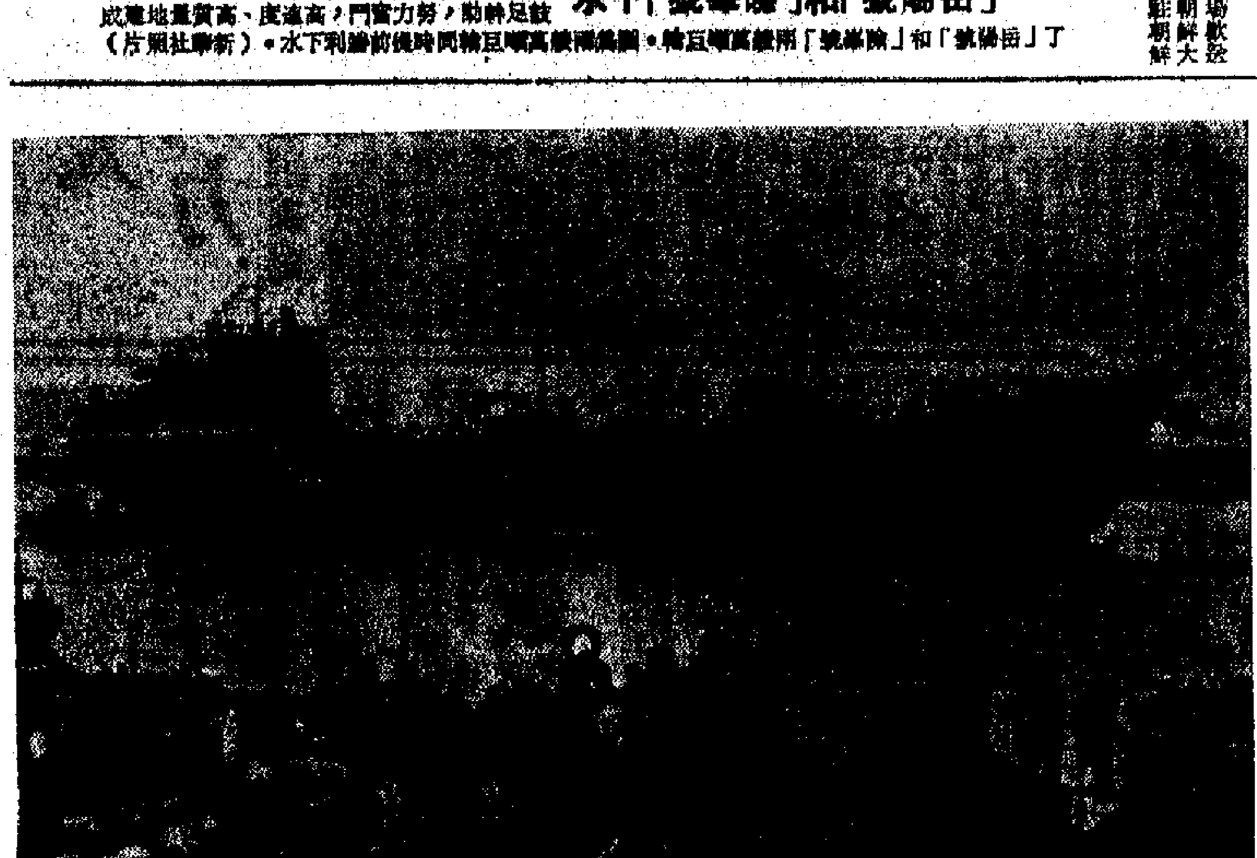
沒有人受傷，也很難了解為什麼「愛爾蘭共和軍」要選擇「伊貝里亞」航空公司作為目標，不過警方相信這枚炸彈是由一個倫敦電影院的同一個人幹的。

放在電影院內的炸彈，是偶而被一對青年夫婦移開的。他們受了震傷，因為這枚炸彈幾分鐘後在他們的汽車中爆炸。

這名男子是二十四歲的伯內特，據說今天傷勢已有好轉。女子是十七歲的安娜·烈塔，據說情況仍然非常嚴重。

蘇格蘭場推斷這枚炸彈是「愛爾蘭共和軍」一地下人員放在電影院的。

自從「愛爾蘭共和軍」在倫敦和其他英國城市發動預定時間一致的暴力運動以來，已經三十多年，其目的是要結束英國對北愛爾蘭六郡的統治。



「安源號」提前勝利下水

上海東方紅造船廠的工人群眾，以衝天的革命幹勁，建造的一萬五千噸巨輪「安源號」，已提前在六月十五日勝利下水。（新華社照片）

縱橫談

中柬簽訂無償軍援協定

中柬兩國政府在北京簽訂了關於一九七〇年中國向柬埔寨提供無償軍援的協定。

有關這項協定的新聞公報指出，協定的簽訂有兩項重要意義：第一，為了支援柬埔寨人民進行反對美帝國主義及其走狗朗諾—施里瑪達集團的正義戰爭；第二，進一步加強中、柬兩國人民深厚的傳統友誼。

偉大領袖毛主席在今年五月二十日的莊嚴聲明中發出號召：「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！」中柬無償軍援協定的簽字，具體體現了這一精神。

在共同事業的鬥爭中，革命人民是互相支援的。柬埔寨人民堅決支持中國人民的反對美帝侵略和霸佔我國領土台灣的罪行。中國人民也堅決支持柬埔寨人民的反對美帝及其走狗的正義戰爭。

公報還報道，在今年五月，中柬兩國政府簽訂了中國向柬埔寨提供貸款協定的換文，正是印度支那三國四方會議在四月底舉行之後不久。

從三月十八日朗諾—施里瑪達集團在美帝策動反動政變，到八月十七日中柬兩國簽訂無償軍援協定，時間整整是五個月。在這五個月裏，柬埔寨的各方面情況都發生了極大的變化。

世界局勢的主要傾向是革命，在柬埔寨也一樣如此。目前，單以柬埔寨戰場來說，柬埔寨民族解放軍已經解放了全國土地三分之二以上的國土和三分之一以上的人民，形勢是越來越有利於柬埔寨人民，而不利於美帝國主義及其走狗。儘管他們尚在佔領區內為非作歹，但是，連西方資產階級的報紙也都承認，他們絕對無法阻擋得住柬埔寨人民的前進。

在七十年代的第一年裏，一個更大的反美新高潮正在興起，而觸發這一新高潮的，就是美帝對柬埔寨的瘋狂侵略。美帝越是賭下去，便越是輸得多。尼克松在幾個月的時間內，接連派出副總統阿格紐兩次到亞洲來活動，這正好說明了美帝遭遇到更新更大的失敗，處境是益發狼狽了。

施君玉

圖畫世界

拉丁美洲反美風雲

圖：陳全　文：高璐

二十世紀七十年代將是拉美人民革命浪潮更加高漲的年代。

七十年代，在所謂美國的「後院」，一座座火山隨時都會爆發，美帝將遇到更多的「挑戰和危險」，遭到更大的失敗。在七十年代即將開始的時候，美帝頭子尼克松在華盛頓發表的一篇講話裏，對拉美作了不少「新構想」，又要探索對拉美的「新政策」，又要建立同拉美國家的「新伙伴關係」，又要在死胡同中尋找「新途徑」，但是這一切，都無法扭轉拉美人民的歷史車輪滾滾向前。

在六十年代的開始，美帝頭子肯尼迪上台不久，不是也拋出了一個拉美「新政策」，名稱不是也很動聽，叫做什麼「爭取進步聯盟」嗎？美帝是怎樣「爭取進步」的呢？它一方面在「援助」、「合作」、「代議制民主」和「經濟進步」等幌子下，加緊對拉美國家的控制和掠奪；另一方面，它又為拉美派出特種部隊人員對拉美反動軍隊進行「反游擊戰」的訓練，扶植親美軍事獨裁政權，實施血腥鎮壓巴拿馬人民的反美愛國正義鬥爭，悍然對古巴和多米尼加人民進行武裝干涉。總而言之，要使拉美各國進一步淪為美國的殖民地。但是肯尼迪的反革命兩手，並沒有能夠使美帝擺脫它在拉美的困境。而現在尼克松的「新政策」比早已破產的「爭取進步聯盟」到底又「新」在什麼地方呢？卻也無非是：增加對拉美反動派的軍事援助，向拉美派出軍事技術訓練團，給拉美反動軍警提供軍事裝備，赤裸裸地支持親美軍事獨裁政權，成立什麼泛美「安全理事會」，等等，外加一些「花言巧語的恩賜」。一句話，這是老貨色，還是軍事鎮壓和政治欺騙的兩手，以便保證最大限度的掠奪。

尼克松左一個「新」字，右一個「新」字，正好說明美帝在拉美的反革命兩手政策左一個失敗，右一個失敗，歷任白宮主子都拿不出擺脫困境的「錦囊妙計」，尼克松即使再貼上「新」的標籤，打出「新」的牌號，也無法阻止美帝在「後院」的殖民體系將勢不可擋地一塊塊塌下來，而只能促使拉美人民進一步覺醒，更加認清美帝的侵略本質。

今天，拉美人民革命鬥爭風起雲湧，從加勒比海岸到火地島，反美烽火在美帝的「安定的後院」到處燃燒。越來越多的拉美人民懂得，所謂「爭取進步聯盟」，也只不過是「殖民落後聯盟」、「爭取奴役聯盟」；所謂「新伙伴關係」，也只不過是「鯊魚和沙丁魚」的關係，是美帝加緊奴役各國人民的關係罷了！拉美人民對尼克松的「新伙伴關係」的最響亮的回答是：「美國佬滾回去！」「打倒美帝國主義！」尼克松在拉美定將比他的前任肯尼迪、約翰遜遭到更加慘重的失敗。

美帝在拉美的掠奪

拉丁美洲的總面積有二千多萬平方公里，佔世界總面積的百分之十四點九六。這一地區的自然資源很豐富，蘊藏量較大的資源有：鉛、鋅、鎳、硫黃、石墨、鎢、鉻、錫、金、銀、放射性原料等。

拉丁美洲可以說是得天獨厚，適宜於農牧的土地佔其總面積的百分之七十一。咖啡、香蕉、蔗糖、可可、亞麻子、棉花、羊毛、肉類等幾種重要農牧產品在世界產量中所佔比重很高。

儘管拉美有極其豐富的天然資源和物產，但並不為拉美人民所享有。土地是地主的，或者是美國莊園主的，礦山和工廠大都控制在美國壟斷資本手中。美國壟斷資本和地主的統治造成拉美國家經濟的畸形發展，許多國家是單一經濟國家，對國外市場的依賴性很重，往往一種或兩種產品在一個國家的出口中佔很重要的地位。例如：

玻利維亞	錫	佔出口的百分之六十
智利	銅	百分之六十三
哥斯達黎加	香蕉	百分之七十
洪都拉斯	香蕉	百分之七十五
委內瑞拉	石油	百分之九十五
多米尼加	糖	百分之六十
烏拉圭	肉類	百分之五十四

美國資本除了利用它一手製造出來的這種畸形的經濟以掠取巨額利潤以外，還操縱市場，賤買貴賣，對拉美進行掠奪。近年來，拉美國家對美國出口中，美國以壓價方式每年掠奪達十億美元以上。

美帝的掠奪和侵略政策激起了拉美各國人民的強烈反對。拉美國家統治集團對美帝的離心傾向也不斷發展。一些拉美國家彼此團結成聯盟，以擺脫經濟困難和抵制美國的控制。今年二月，由美帝嚴格控制的泛美經濟和社會理事會在委內瑞拉召開了特別會議，會上拉美國家同美國之間形成尖銳的對立。美帝國主義同拉美各國統治集團之間的關係並不是像尼克松所說的什麼「新伙伴關係」，相反，在它們之間充滿着控制與反控制的激烈的爭吵。

拉美二十二個國家今年七月在阿根廷又一次撇開美國召開了拉美協調特別委員會會議，譴責美國對拉美貿易的歧視。這次會議又一次反映了拉美國家不滿美國的控制和干涉，也說明了美國在拉美的統治的急劇衰落。

拉美的美國基地

美帝國主義為了加強對拉美國家的控制，在拉美設立了許多軍事基地，據不完整材料，美國的基地有：

波多黎各　十三個基地，其中兩個是核武器基地。

巴拿馬　十二個基地，主要在運河區。

古巴　關塔那摩海軍基地。

特立尼達　恰瓜拉馬基地。

危地馬拉　留塔盧勒奧及其他「特種部隊」基地。

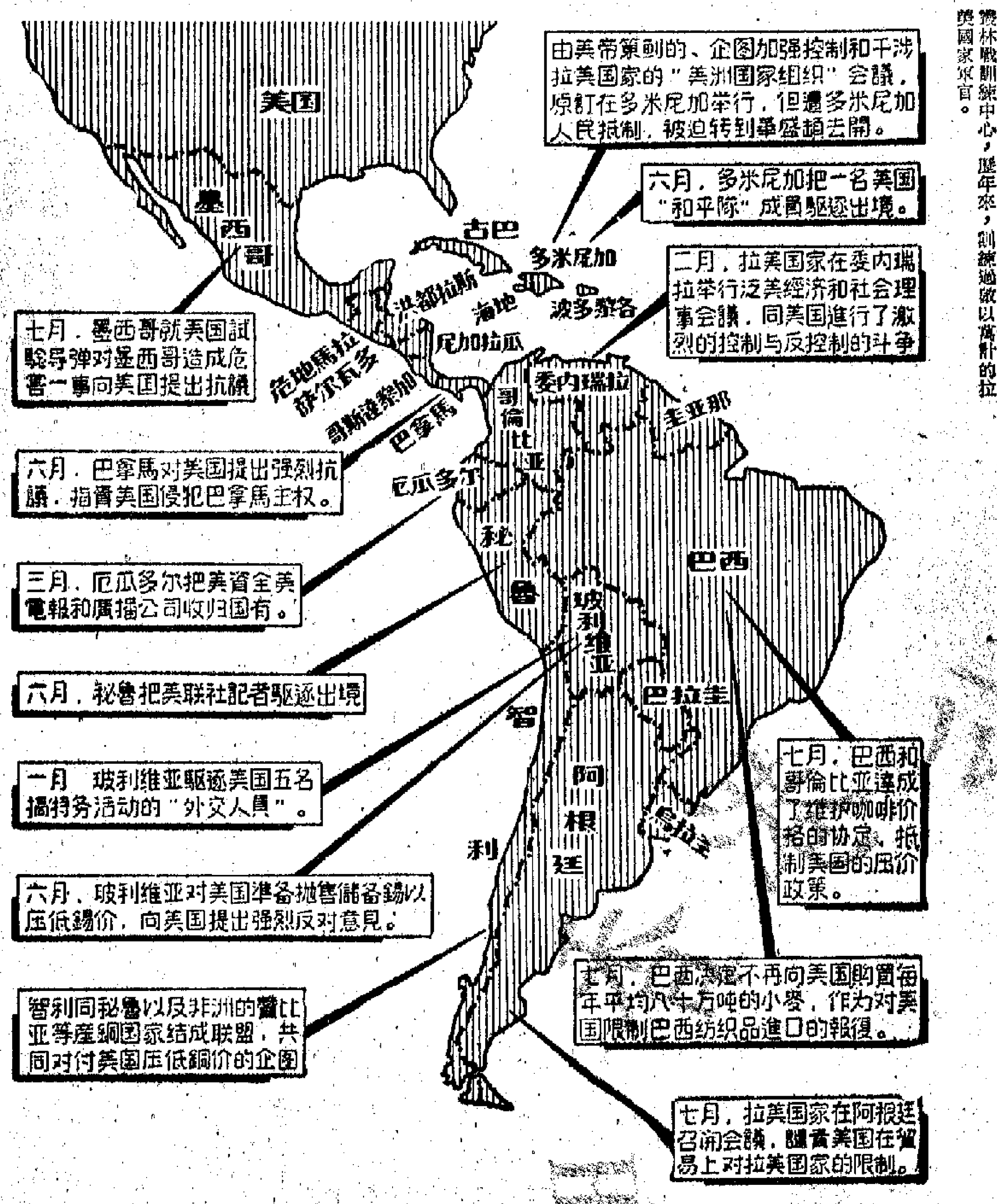
尼加拉瓜　卡貝薩港基地。

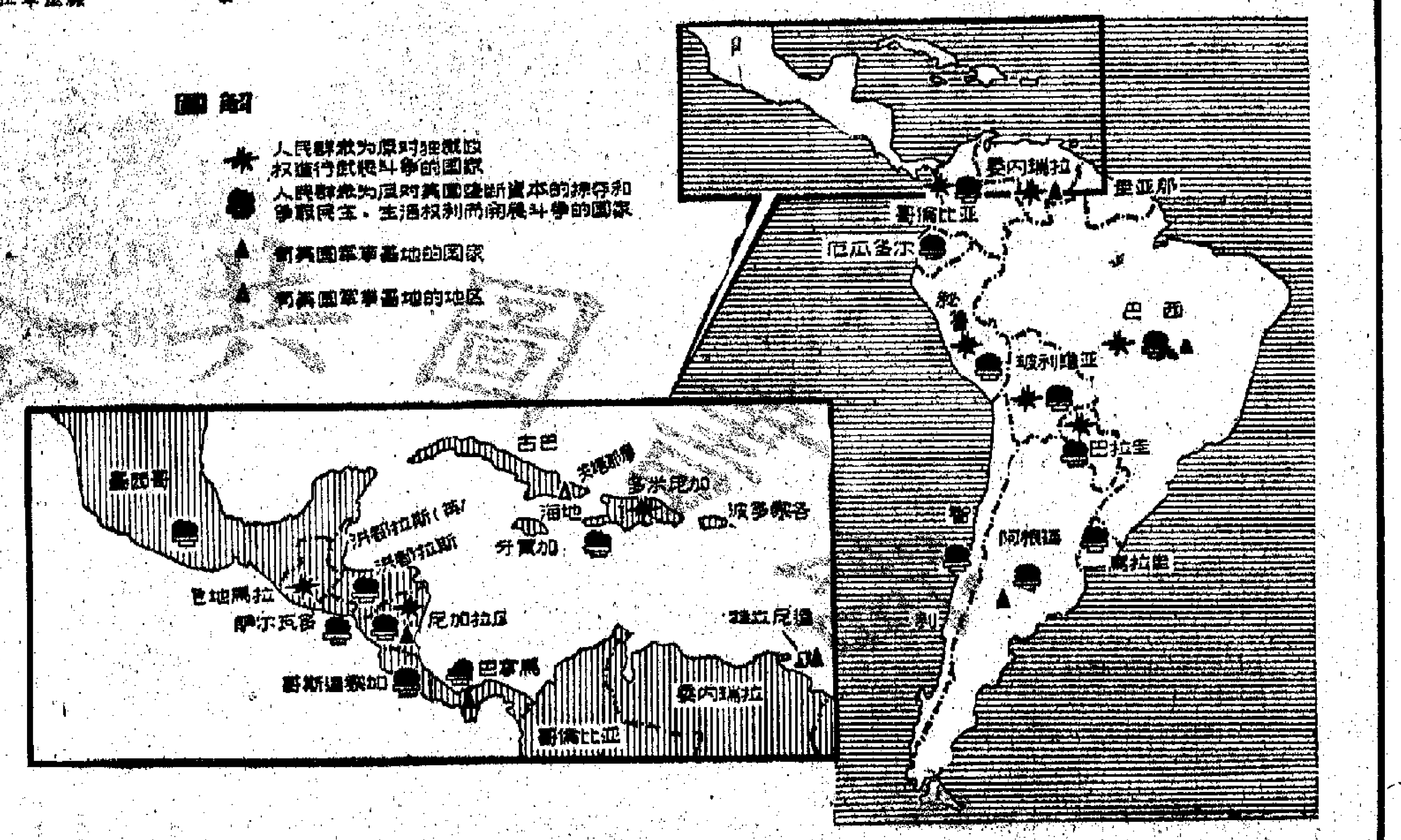
巴西　菲南多諾隆耶基地。

阿根廷　埃塞薩國際機場基地。

委內瑞拉　空軍、核潛艇基地。

除了這些軍事基地外，美國還大規模地訓練拉美國家的軍官。美國在巴拿馬運河區古利克堡設有一所「反暴動」學校；在薩爾曼堡設有陸軍叢林戰訓練中心，歷年來，訓練過數以萬計的拉美國家軍官。





我拋掉了名利思想

——廣東省人民醫院外科主治醫生羅征祥談接受再教育的體會

我是一個從舊學校培養出來的知識分子。經過無產階級文化大革命的鍛鍊，在接受工農兵的再教育的過程中，我初步樹立了全心全意為人民服務的思想，受到了工農兵的歡迎。

大破「一把刀主義」

毛主席教導我們：「為什麼人的問題，是一個根本的問題，原則的問題。」我是一個醫生，天天都面臨着「為什麼人」的問題。但是，過去由於我長期受大叛徒劉少奇反革命修正主義衛生路線的腐蝕和毒害，平時不重視政治學習，為了個人成名成家，只追求「高、精、尖」的技術，夢想有朝一日「一刀驚人」，出人頭地，登上「專家」的寶座。為了鑽研刀尖上的技術，我爭着做大手術，或者躲到胸科研究所去死啃洋書，千方百計地為「一把刀名揚天下」而奮鬥。

「無產階級文化大革命是觸及人們靈魂的大革命，是要解決人們的世界觀問題。」這場大革命使我從個人名利的沉夢中驚醒。革命群眾對劉少奇反革命修正主義衛生路線和老爺醫生作風的批判，觸及了我的靈魂，使我開始認識到「一把刀主義」的危害性。但由於我頭腦裏的「劉毒」未肅清，又產生了「一把刀危險」的思想。對稍複雜些的手術便不幹，認為「少做少錯」。前年初，一位從高州來的貧農社員，他叫龐瑞南，右肩胛部長了個像籃球大的腫瘤。經過檢查，診斷是一個巨大血管瘤，它併發多發性動靜脈瘻，它的表面血管很粗，表皮很薄，稍為撞破就會大量流血。我見他病情嚴重，手術複雜，怕擔「風險」，不敢接收治療。

在文化大革命進入鬥、批、改的關鍵時刻，廣州工人、解放軍毛澤東思想宣傳隊進駐我院。在工人、解放軍的教育和幫助下，我開始同工人、護士同志一起擔水拖地，為病人做護理，漸漸放下我的臭架子。後來，針對我的資產階級名利思想，工人、解放軍宣傳隊同志又多次找我談心，和我一起學習毛主席的教導：「世界觀的轉變是一個根本的轉變」，並一針見血地指出：「你要徹底肅清資產階級醫療思想和醫療作風，就必須把立足點移到工農兵這邊來，樹立全心全意為人民服務的思想。」毛主席的教導和宣傳隊的幫助，使我進一步認識到，「一把刀危險論」是「一把刀主義」的翻版，它們是劉少奇反革命修正主義衛生路線上的兩隻毒瓜，都是個人主義名利思想在作怪，都是「為什麼人」的問題未解決。於是，我決心老老實實向工農兵學習，跳出個人主義的圈子。

認識提高後，在宣傳隊的支持和同志們的共同努力下，我把以前被拒於門外的貧下中農龐瑞南接回來，在毛澤東思想的統帥下，成功地施行了手術。患大血管瘤的貧農社員龐瑞南同志，在痊癒出院時，激動地說：「毛主席給了我第二次生命。」從這「一推一接」中，我深深體會到，這是兩種思想和兩種世界觀在我頭腦中的反映。只有不斷地改造世界觀，才能更好地掌握手術刀；在「為人民服務」思想的指導下，「沒法治」的病也能治好。

偉大領袖毛主席教導我們：「知識分子既然要為工農群眾服務，那就首先必須懂得工人農民，熟悉他們的生活、工作和思想。」過去，我總認為拿一把刀為病人治好病，就是為人民服務，就是盡了一個外科醫生的責任。有一次，我給一位貧農社員成功地做了肺切除手術，心想她一定會感到很滿意。想不到她接到出院通知單時，卻對住院幾個月醫療費用太高有意見，並因此背上了沉重的思想包袱。這件事對我教育很深，使我認識到，只是單純為了治病而治病，不管病人的思想、經濟情況如何，不是一切從人民的利益着想，這說明自己的立足點還沒有徹底地移到工農兵方面來，資產階級的醫療思想和醫療作風尚未徹底改變。為了更好地為人民服務，於是我遵照毛主席關於發掘中國醫藥學寶庫的指示，以解放軍和「赤腳醫生」為榜樣，運用中草藥、新針等方法，和同志們一道，開展中西醫結合治療一些外科疾病的研究，並且降低了某些醫療費用。

突破「一把刀」　更好地為人民服務

過去，病人作胃部分切除術後，都要插胃管三天，靜脈補液三天。雖然病人感到痛苦難受，花錢又多，但這一直是外科的「常規」。我決心打破這個「常規」，闖出一條新路來。我把這個想法向黨支部匯報，立即得到領導的支持。怎樣闖呢？我反覆學習毛主席的光輝著作「矛盾論」，得到了很大的啟發。毛主席教導我們：「事物發展的根本原因，不是在事物的外部而是在事物的內部，在於事物內部的矛盾性。」我想，插胃管和從靜脈補液的目的，主要是為了處理手術後由於腸麻痺而引起的腹脹。主要矛盾是腸麻痺，西醫用插胃管、持續胃腸減壓的辦法，防止腹脹，等待腸蠕動逐漸產生，通過功能的恢復，這不僅是一種被動的、消極的、機械的做法，而且忽視了病人由於整天臥床、插胃管和靜脈補液，更調動不了積極的精神因素，妨礙內因作用的發揮。於是，我們決定研究一種有利發揮內因作用，能促進腸道早期恢復蠕動的做法，主動解決腸麻痺的辦法，代替插胃管和靜脈補液。大家遵照毛主席關於中西醫結合的偉大思想，向中醫學習，和中醫一起探索，研究成功一種利於腸道早期恢復蠕動，有在肌消炎、促進肌體恢復等作用的中藥處方，使這項改革獲得了成功。這樣，胃手術後病人不需要再插胃管，第一天進食中藥和其他流質，取消靜脈補液，第二天下床活動，大大減輕了病人的痛苦，同時住院醫療費用也減少一半以上。現在，我們病區已運用這種中西醫結合的新方法治療了二十多個胃切除術後的病人，均獲良好的效果。

最近，我們還對消滅肺手術後切口感染的處理方法和治療肺結核空洞的胸廓改形術進行了改革，既縮短了療程，降低了醫療費用，又能減輕病人痛苦，不致胸部畸形，不影響勞動力。

兩年來，我在接受工農兵再教育、改造世界觀方面，雖然取得了一些成績，但距離黨和人民的要求，還差得很遠。今後，我一定更好地活學活用毛澤東思想，用革命的新觀念不斷提高無產階級覺悟，做一個為工農兵服務的好醫生。

海上衛生工作隊渡海爬山為海島軍民服務

當好小勤務員

河南商陂縣華堡公社學生　劉科科

學生作文選登

大隊為了抗旱打機井，黨支部號召各生產隊連夜從剛燒好的窰裏出磚。我想：出窰雖是個髒活、累活，但為了實現糧食上「綱要」，說啥我也得參加。這天晚上，天氣悶熱。窰剛燒好，煙還沒有放淨，磚還燙手，整個窰像個蒸籠，又迷眼，又嗆人。我鑽到窰裏，不大會兒就汗水直流，感覺受不了，想出去不幹。這時候，毛主席關於「越是艱苦的地方越是要去，這才是好同志」的偉大教導響在我的耳邊，再看貧下中農社員，一個個滿臉灰泥，還不怕苦、不怕累，一個勁兒地幹。毛主席的話教育了我，貧下中農的勤勞勇敢的精神感動了我，無論如何，我要堅持幹下去！幹了一會兒，貧下中農看我有點累了，就關心地對我說：「科科，出去歇一會兒吧，看你熱成啥樣子啦。」我笑着說：「熱一點算什麼！您不怕，我就不怕！」等到出完磚，我渾身沾滿了灰土，汗像雨一樣流滿身，確實有點腰酸腿疼。但我想這是按照毛主席的指示為集體、為貧下中農辦了一件好事，心裏又感到甜蜜蜜的。

各地通訊

千山腳下的工人村

彤

在千山腳下，有一個著名的工人村，那是鞍鋼大孤山鐵礦工人、家屬居住的地方。經過無產階級文化大革命的戰鬥洗禮，在毛澤東思想的陽光照耀下，這裏到處呈現出一派朝氣蓬勃的革命景象。

一九六六年，毛主席的光輝「五·七指示」發表以後，工人村的革命工人和家屬認真學習毛主席關於「工人以工為主，也要兼學軍事、政治、文化，也要搞社會主義教育運動，也要批判資產階級。在有條件的地方，也要從事農副業生產，例如大慶油田那樣」的偉大教導，給他們以極大的鼓舞。七十二歲的烏仲山老大娘深有感觸地說：「我從小就給地主幹活，吃盡了苦頭，是毛主席解放了我們。現在我家子孫滿堂，過着幸福的日子，這全是毛主席給的。可是，劉少奇這個大壞蛋，想讓我們吃二遍苦，受二茬罪，我們堅決不答應。我們要聽毛主席的話，堅決走「五·七指示」的光輝道路。」革命家屬在滿懷革命的熱情下，成立了「五·七」公社，投入了鞏固的社會主義革命和社會主義建設。

紅日高照人歡笑，革命家屬志氣高。「五·七」公社的全體社員遵照毛主席關於「自力更生」、「艱苦奮鬥」的偉大教導，發揚一不怕苦、二不怕死的革命精神，向荒山進軍。被人稱為「一心紅志堅」的李亞坤，她帶領社員們在雜草叢生的爛石坡上，搬走了一塊塊石頭，開出了一塊塊良田，把[illegible]的荒地，變成大塊良田。一次，在崗溝的爛石坡上，李亞坤看見礦地下挖出的一堆堆[illegible]的時候，想到舊社會：日本帝國主義和國民黨反動派殘酷剝削和壓迫這裏的礦工，無數礦工被活活的折磨死去……她[illegible]

站在古會山前面，她們大家懂得了毛澤東思想教育，大大激發了革命幹勁。他們不畏嚴寒北風呼嘯的三九寒天，迎着滿山冰雪奮戰；她們戰鬥在嚴寒的山坡上，她們就鑿石造田；缺乏水源，她們就引水灌溉。

經過一年多的艱苦奮戰，她們開墾了八百畝土地，其中有一百多畝水田，收穫糧食十二萬八千斤，蔬菜三十萬斤，地瓜十萬斤，還養豬一百五十多頭，鴨子一千多隻，雞兩千多尾。同時，還栽植了各種果樹四百五十多株。

同時，她們自己動手，因陋就簡，辦起了機電修理、縫紉、服裝加工、製鞋等十多個小工廠，有力地支援了礦山建設和農業的發展。他們還成立了街道服務站，經常主動地參加礦區義務勞動。去年春節，人們[illegible]，在這緊要關頭，「五·七」公社社員冒着嚴寒，奔赴礦山，奮戰在運輸線上，保證了運輸的正常進行。

大海航行靠舵手，工人村的革命家屬高舉毛澤東思想偉大紅旗，掀起了活學活用毛澤東思想的群眾運動的新高潮。從兒童到老年人，他們天天堅持學習毛澤東思想，劉淑賢全家都是活學活用毛澤東思想積極分子。「五·七」公社成立以來，到處以「老三篇」為座右銘，全心全意為人民服務。她的兩個孩子在她的教育和帶動下，都成了學校毛澤東思想宣傳員，這兩個孩子利用早晚的課餘時間，主動給公社職工講毛澤東思想，僅半年時間就給公社辦了三十多斤。像劉淑賢這樣的家庭，全公社湧現出活學活用毛澤東思想積極分子三百四十三名。

穩當人們談起工人村的發展變化時，都情不自禁地說：毛主席是我們的大救星，毛澤東思想照亮了工人村，我們要世世代代沿着毛主席指引的大道前進！

氣勢磅礴震撼心魄的社會現實巨片
大學生
鳳凰　七彩
今天續映
普慶　南華　珠江　南洋　高陞　銀都
劉賢級的仇恨！火一般的怒！生死搏鬥的民族浪潮！
編導　胡鵬
朱江　江漢　張冰　唐若　范紅　鮑方

七彩闊銀幕
今天映　寶聲九時半映
大華　北河　金山　平安　油麻地　國泰
好世界　華樂　寶聲　太平　東樂　國寶
迷人的愛情
大堆頭大製作大佈景大銀幕，好歌曲好舞蹈好演員好彩色
鄭家燕　胡楓　劉美鳳　張清　鳴西

京都
今天五點半公映
狂笑喜劇
女人世界
張活游、葛蘭、夏萍
明天五點半公映
文藝武俠
鴛鴦月（上集）
周驄、林鳳、李清
今天正場
大學生
木棉、江漢

在新蒲崗一工廠大廈梯間

三飛劫截兩會計 工廠失糧款逾萬

兩人尚懷欵六萬幸未被發覺

【本報訊】三名飛仔昨日在新蒲崗暴力行劫兩名工廠解款員，劫去糧款一萬一千九百餘元。港九居民和工商業者對飛仔為禍日益猖獗，表示強烈不滿，要求有關當局切實維持治安。

昨日下午二時三十分，新蒲崗大有街三十六號華興工業大廈二樓梯間發生劫案。兩名剛從銀行提款回廠出糧的會計，在梯間突遭三名二十到二十四歲的飛仔襲擊，將他們手上的兩包現款搶去。會計梁子安被打傷口唇，嚴陶則被打傷左眼。他們是該大廈三樓G座志源實業公司的會計。由於他們身上還有六萬多元糧款，所以被劫後，負傷跑回工廠。眾工人聞訊出來追趕，但三飛仔已不知去向。

該廠數年前由紅磡搬到現址，生產塑膠收音機外殼，僱有工人二百餘名，每月糧期為三號和十八號。昨日適為糧期，該廠派兩名會計到鄰近銀行提款七萬四千元。他們將五百元、一百元面額大鈔共六萬元放在衣袋內，另將十元、五元面額鈔票和一元大銀共一萬一千九百四十六元，分作兩包，兩人各攜一包。由於該廠和銀行距離很近，兩人步行回廠，不料早為飛仔伺伏，在二樓梯間遭劫，尚幸身上的六萬元未為所乘。

有一年約卅餘歲女子，甫自澳門返港，回家時在電梯內遭一年約四十的男子持刀搶劫，損失飾物一千四百餘元。有一外籍男子在樓上入電梯時欲加援助，亦遭歹徒刺傷手部。劫匪得手後，逃去無蹤。

被劫女事主姓白，卅餘歲，昨日自澳門返港，手挽兩紙袋手信，在下午六時半坐的士回到尖沙咀加拿芬道六號A，入電梯按五樓掣時，突有一個年約四十歲壯碩高大的穿灰西裝男子，亦閃入電梯。待電梯到五樓時，該男子拔出刀仔，指住女事主不准出電梯，並着女事主把身上頸鍊、戒指、手表等物除下交給他。他見女事主不動，竟強搶其手上玉戒指、手表等物。女事主與歹徒糾纏間，右手指被割傷。

電梯繼續上到六樓，有一外籍男子入電梯，看見歹徒與一女子糾纏，上前相幫，亦遭歹徒用刀仔刺傷右手腕門，鮮血直濺。歹徒身上亦染有血跡，急從六樓電梯口逃去。

事後，女事主和外籍男子落樓報警。外籍男子手腕遭刺重傷留院。女事主受輕傷，但被劫去頸鍊一條、手表一個、玉石戒指一枚，共值一千四百八十餘元。

昨日上午十時，鑽石山[illegible]台灣發樓電梯內發生劫案，一名四十八歲的婦人被一男子劫去一個手袋，內有小量現款。

據悉，歹徒是尾隨該婦人進入電梯內的。當電梯上升時，歹徒便拔出小刀向她指嚇，劫去她的財物後將她推出四樓，他便用原電梯逃走。該婦人大叫捉賊，結果一名疑犯在街上被一警員拘捕，失物當場尋回。

疑犯名楊顯明，二十歲，將於今晨在[illegible]裁判署提堂。

九龍若虎岩新區第十七座一四六號一戶姓李人家，昨晨五時發覺大門鐵閘被撬開，屋內傢具凌亂，被竊匪爆門入屋行竊，損失財物四千餘元。失竊的戶主名李誠，與妻子及八子女一家十口同住上址相通的兩個單位。李誠與一子一女在塑膠廠做工，妻子則賣菜。昨晨五時左右李起床後見房間傢具一片凌亂，兩個放貴重物品的抽屜被撬開，他大驚，[illegible]

兩飛仔持鎅截劫 青年背部受重傷

【本報訊】昨晚十一時，一名青年男子在大窩坪遭兩個飛仔截劫，並遭刺傷背部，後被送往醫院留醫。

傷者黃偉傑，十八歲，住在龍翔道旁大窩坪金門新村十號石屋。昨晚十一時，傷者獨自從外返家，途中遭兩名飛仔截着，企圖行劫。傷者極力反抗，竟遭兩飛用三角鎅刺傷，其中背部受傷較重。

旅荷新界青年慘死

旅英華僑贈欵遺屬

該欵已匯來本報 日內派人送交

旅荷國意外慘死的青年胡新枝

【本報訊】一名在荷蘭工作的新界青年，不幸在工作中遭意外身亡。旅居英倫的一羣愛國華僑同胞，發揚三互精神，紛紛解囊，贈款慰問死者家屬，托由本報轉交。他們的熱情至為感人。

不幸身亡的青年名胡新枝，二十歲，元朗田寮村人，家有五十多歲務農的老父母及六姐妹，他排行第三。今年五月中，死者放棄原來在香港的小貨車司機工作，飄洋過海，到荷蘭(HILDER)埠謀生。因為家窮，胡離開新界時曾向人借了一筆錢充旅費，抵目的地後入一家中國餐館當「樓面」，工作時間由上午十一時至深夜十二時。他拼命工作，希望先找一筆錢還債。胡新枝到荷蘭工作還不到一個月——五月二十四日晚上十時，進餐館廚房取飯給客，因足下有水滑跌，並把一鍋滾油扳倒，滾油淋落胡新枝身上，胡頸際及上半身遭嚴重燙傷，送入醫院後終告不治。

消息傳至倫敦，多數不認識死者的一羣愛國華僑，按照毛主席的教導，發揚三互精神，自動捐集一批款項，慰問死者家屬，以助其家人解決一些經濟問題，並致熱情的慰問。

捐款的旅英華僑包括：文良生（二十鎊），馮松源、馮英顯、馮成業（以上各十鎊），馮錫亮（七鎊），徐月平、鄧貴元、文喜德、馮森（以上各捐五鎊），謝高喜、鄧能（以上各捐三鎊），文和平（兩鎊五先令），鄧思勤、張華大、謝天生、劉仕華、李雲昆、凌文標、劉基清、劉復興、鄧根（以上各捐兩鎊），藍天奇、俞玉鑄、王佩文、劉官球、文照泰、張業祥、李東勝、何斯、陶品可、梁天慈、文石丁、邵麗霞、林斌、文仁和、許有、駱祥、文金容、鍾卓蓉、莫慶祥、文玉蘭、邵孔衍、吳有才、孫偉才、林天佑、鄧錫強、文水金、林進珠、何頌斯、鄭觀有、曾秋安、劉六安、劉學堅、廖碧鳳、凌文城、趙伯強、李天明（以上各捐一鎊），文仁太太、梁大群、梁天元、梁太強（以上各捐十先令），廣堂（三先令）。

本報將於日內把上述款項送交胡新枝家屬。

美日資爭得貨箱碼頭 英財團表示十分失望

美日英企圖壟斷貨運互相爭奪日益加劇

【本報訊】美資和日資已經直接插手香港的貨箱碼頭運輸業，取得了葵涌三個貨箱碼頭的兩個承建權。英資公司本來標投兩個地段，但只獲批准一個，對此大表不滿。這事反映了美、日資滲透香港和英資財團之間的利益衝突正在加劇。

投得該三個貨箱碼頭的是美國「海陸聯運有限公司」、日資「九龍貨倉有限公司」和英國「海外貨櫃航運有限公司」。

美國「海陸聯運公司」的貨箱船，是得到尼克松政府資助的，其船隻均長期運載美國侵略越南的軍事物資到西貢港口。該公司目前標投了葵涌[illegible]

時，已有消息傳出日本擬在香港找人「合資」建造貨箱倉庫碼頭，擁有關日本、香港和東南亞之間的航運業，在葵涌投得貨箱碼頭，是這種擴張野心的一項重要步驟。

英國「海外貨櫃航運有限公司」由英資太古、渣甸、銀行和邊行等四家船公司組成，由太平洋行代理。該公司發言人昨日表示對投標的結果「十分失望」。原來該公司擬將第一號及第二號地段一起投得，但結果只投得了第一地段，第二號地段被日資搶去了。該發言人說：「日資得到第二號地段的投標是很遲和很秘密的。」

日資的「九龍貨倉有限公司」，據說由小山、日本郵船、日本海運、川崎等公司組成。[illegible]

北角街坊籌祝國慶

通過籌備及慶祝活動擴大團結

蛋業工會潮汕鹹料業分別成立籌委會

【本報訊】北角區街坊前天舉行會議，組成了慶祝中華人民共和國成立二十一周年籌備委員會。出席這次會議的，有該區工人、小販、商人、工商業者、教育工作者、社團代表及坊眾等。會上推舉出各部門工作人員。代表們在會議上指出，今年的慶祝國慶籌備工作，要結合實際進行，通過慶祝活動，擴大團結。

港九蛋業職工會前晚召開理事擴大會議，即席組成慶祝中華人民共和國成立二十一周年籌備委員會，開展籌備工作。會上，出席者熱烈發言，指出當前國內外形勢大好，決要遵照偉大領袖毛主席「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗」的偉大號召，進一步活學活用毛澤東思想，更廣泛、更深入地團結工友，把慶祝國慶工作做得更好。

潮汕鹹料業昨天組成籌委會，籌備慶祝建國二十一周年。

南海低壓趨越南 安妮黛指向琉球

【本報訊】南海熱帶低壓今晨將進入北部灣海面，對本港已無影響。

據廣東氣象台昨晚十一時報告，昨晚九時，熱帶低壓中心位在海南島崖縣南偏西約一百五十公里的海面上，今晨將進入北部灣東部海面，中午前後將在越南北方的南部沿海地區登陸。

據本港天文台報告，另一颱風「安妮黛」，昨晚十一時中心位於沖繩島東南偏東六百十哩的太平洋上，正緩慢向西北移動，直趨琉球群島。

九龍仔泳池 一小童遇溺

【本報訊】昨日下午三時，九龍仔泳池一名八歲小童遇溺，幸及時救起，沒有危險。他是小童群益會學生，在教師帶領下，和二十多名同學到該泳池游泳，不料出事。

工商處通知說十月開始 當局向元朗供鹹水

強迫工廠自行化淡

廠商表不滿認為加重產品成本

【本報訊】元朗區的工廠最近收到當局通知，說將於十月份開始，供應含鹽質百萬分之四百的食水，強迫廠家自行採取措施以便適應。此舉已引起元朗工商業者的不滿。

一份由工商處長發出的通知說，食水「相信仍需經過多年之後，鹽量始會減至一百萬分之三百及以下」，因此強要製造商在夏天雨季之後準備接受含有鹽分的水，自行裝置消毒除或其他設備，以取得純淨的淡水。換句話說，水務局將只供含鹽的水給元朗製造商，並「不能保證目前獲得供應含鹽量較少之食水工業區，以後仍能持續不變」，至於因此而引起的困難，則要廠商自行解決。

元朗工商業者對當局這種強加人的做法，表示不滿。他們指出，元朗區現在所飲用和工廠採用的食水，都是來自山溪或東江，都是不含鹽分的淡水。當局強迫人家接受，實在是把淡水混入鹹水。他們說，不能用含有鹽分的水進行生產的，好些行業都要裝添設備，將鹹水化淡，使他們的支出增加，加重了產品成本，這是很不應該的。

有人提出，當局應改變目前的供水狀況，要改供含鹽的水，廠商由此而增添的費用亦應由當局負責，不要把負擔轉嫁到工商業者身上。

元朗肉商暫停宰豬 有人乘機抬高肉價

村民食貴肉促當局解決停屠事件

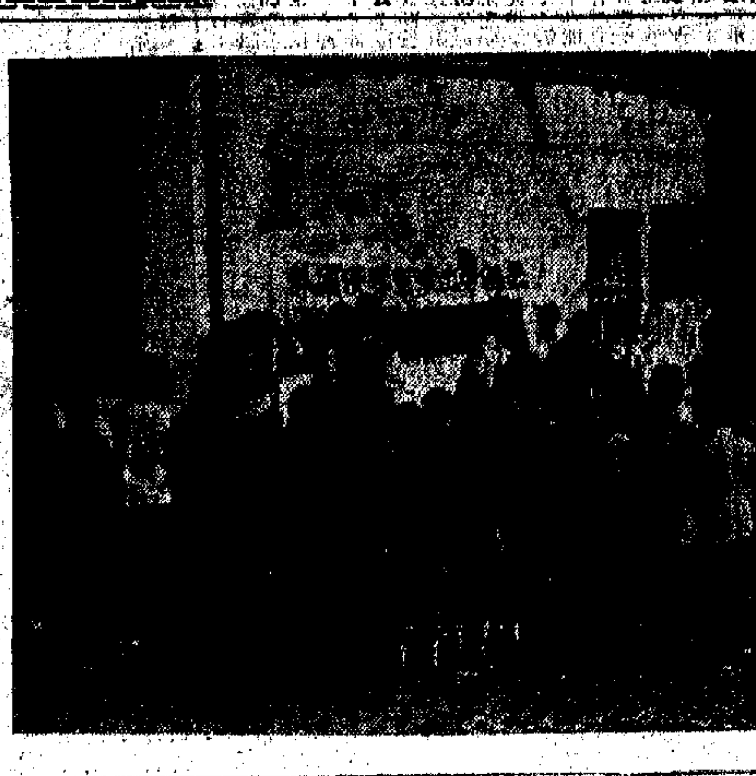
【本報訊】元朗肉商暫停宰豬，兩天以來，有少數人趁機抬高肉價。居民及村民對此均感不滿，紛紛要求有關當局迅速解決「停屠」事件。

據村民說，[illegible]但是有少數人，卻乘「停屠事件」之機，連續抬高價格。[illegible]上肉由五元六角漲至八元八角，[illegible]由三元漲至六元，[illegible]由五元八角[illegible]。村民說，豬價沒有漲價，為什麼肉價卻要漲？村民們對那些「渾水摸魚」的人表示不滿。據說，錦田和洪水橋的豬肉供應仍保持原來價格，許多居民、村民寧願舟車前去購買，據說比在元朗街市買的還要便宜得多。

天氣 和緩至清新東風至東南風，密雲，有陣雨，日間稍後長時間有陽光，最高氣溫約卅一度。

潮水 高潮 凌晨零時〇三分 上午十一時三三分；低潮 上午四時五十七分 下午六時〇七分。

昨天的紀錄 氣溫 最高 三一點一度 最低 二六度；陽光 九點二小時；雨量 〇點三一吋



「大學生」被上映

[illegible]

電子廠工人的投訴

觀塘一電子廠耍弄陰謀 藉故開除男工不給補償

編輯先生：

我們乃一羣電子廠男工人，任職觀塘海濱道長江工業大廈某半導體有限公司，在去年入廠工作。本年初公司方面不知因何原因，停止夜班生產，所有夜班男性員工被強迫調早、中班工作，不願調班者作自動辭職，不給任何補償。我們一羣青年工人，為着生活及職業，只好被迫接受公司調動（因大部分工人是青年學生，早上或下午上課，原不願調班影響學業）。上月卅一日，公司方面故技重施，將夜班剩餘的小部分也結束，全部調上中班，不願調職者作辭職論，不作任何補償。同時更口頭通知所有管理員，盡量發掘男性員工的「錯處」，例如去廁所未經管理員同意，亦要藉此將工人開除，然後藉故開除，不給任何補償，差不多每天開除一人；同時不再僱用新男性員工。

可以看出，這是資本家的詭計，想開除男性員工而又不付遣散費，故而出這陰險的方法。該公司在四月份曾將日薪制改為月薪制。所謂月薪，實際還是按日計算工薪，星期日休息，因颱風停工及廠方宣佈停工都被列為無薪假期，而女工卻無此規定。月薪這名詞只是廠方用作欺騙工人的手法，該廠同時規定，新人入廠要工作六個月，若工作不足六個月辭職，需補給公司一個月的工資。

此信希望貴報刊出，讓社會人士評理，讓準備投身電子行業的女青年小心選擇工廠工作。

一羣工友上

大行膠廠全廠結束 工人遣散費待解決

【本報訊】荃灣一間有幾十年歷史，有香港四大膠廠之稱的大行膠廠，已於本月停工，並宣布關廠，解僱全廠工人。該廠停工後，廠房機械和先進設備早已經變賣。該廠的二百多工人生活因此頓陷困境。

大行膠廠位於荃灣大涌道和沙咀道交界處，廠房面積四萬多平方呎。在三個多月前，大行膠廠已將分廠結束。七月份，全廠即陷於半停工狀態。

八月二日，廠方宣布全廠「休息」，關起大門不讓工人上班。八月十三日，廠方開始向六十多名長工發放三個月的薪金作為遣散費，並限住在宿舍的工人在五天之內搬出。但是，該廠的二百名按件計薪的工人卻得不到任何的補償。近月來，他們陷於半失業狀態，收入不足，生活已經很苦，現在一旦被解僱，因此非常憤慨。大行膠廠二百工人對廠方這種不負責任的措施非常不滿。他們指出，大行膠廠年年賺大錢，只不過今年才出現停工現象。廠方在十多年前購入廠地時，每呎一元多，現在放出空氣出賣廠地，說「低於九十六元一呎也不賣」，[illegible]廠方在[illegible]的情況下關廠，一腳踢走工人，不理工人的困境，這是非常無理的。

前天，二百名大行膠廠工人團結一致，齊集廠前，要求廠方拿出誠意，與工人談判，合理解決遣散費問題。廠方承認結束業務，應該發遣散費給按件計薪的工人。當工人提出要以一個月薪作為遣散費時，廠方則說負責人仍然在外埠，不在香港，所以不能答覆。廠方代表還說：「補償數最多發一個月。」工人代表對此表示不滿。

四十私校宣告關門

【本報訊】港英教育司署發言人承認，今年已有四十間私立學校關門，[illegible]約有六千學位。同時，該發言人說，已收到通知，其中以小學數目較多。這四十間私校註冊[illegible]

灣仔殘酷兇案 老妓女遭插死

英兵被控謀殺

死者身世凄涼 死時五十餘歲

【本報訊】昨晨二時左右，灣仔駱克道七十三號梯間，一名五十三歲的老妓女被人殿至死。事後，一名二十一歲英國水兵被拘捕，將於今晨在銅鑼灣裁判署提堂，被控以謀殺罪。這是今年內發生的第四十三宗命案。

死者名陳珍，身世凄涼。她以前曾做泥工及小販，後來不幸染上毒癖，並因此曾出入戒毒所。她從事賣皮肉為生先後已有二十多年。幾個月前，她從戒毒所出來，由於沒有謀生技能，沒有收入，被迫住在灣仔春園街的[illegible]內，過着非人的生活。後來，一個以前曾與她一同做過泥工的婦人，招呼她到中環干諾道中專南旅店四一X號房同住。[illegible]

[illegible]

警方在現場帶走插在死者下體內的一枝掃把柄。死者被發現時，身穿白底紅點的短袖夏恤，但已被撕破，相信曾與兇手展開搏鬥。[illegible]

商務印書館最近出版新書

· 科學技術 ·

簡明物理技術手冊(數學、物理學)	黃鏈補譯	13.00
科學小實驗動物…(一)	科學小實驗編委會編	2.20
科學小實驗動物…(二)	科學小實驗編委會編	2.30
科學小實驗化學	科學小實驗編委會編	2.00
科學小實驗力學	科學小實驗編委會編	2.20
趣味小實驗…(合訂本)		4.20
二十世紀七十年代十年月曆表	紫金山天文台曆算組編	1.00
初等代數教程	朱廣才譯	9.00
通用電子數學計算機實用程序設計	張綺麗等編	6.00
電動力學	胡寧著	6.50
量子力學	周世勳編	8.50
簡易化學手冊	韓建成編	3.20
中國的鳥類	鄭作新編著	8.20
趣味的數和圖	許純舫編	3.00
製圖學淺說	張德高編	2.50
建築速成製圖教材	林炳彰著	3.00
簡明建築力學	葉迪新編	2.50
材料力學入門	沈煜編	3.60
靜力學入門	周立生編	3.40
電工基礎知識		1.80
船舶原理及構造淺說	劉維編	5.50

· 醫藥衛生 ·

小兒藥劑手冊	上海第一醫院藥劑科編	3.20
皮膚病知識	施守義主編	2.60
中藥材及其成方製劑		16.00
中醫實用臨床手冊	天津中醫學院編	8.50
常見病驗方選編	中醫研究院編	3.00
脈經選要	上海市中醫文獻研究館編	2.60
中醫舌診	北京中醫學院教研組編	1.50
簡易推拿療法	上海中醫學院推拿學校編	2.50
針灸基本知識		1.80
針灸臨床取穴圖解	北京中醫學院編	2.50
電針灸治療學(平裝本)	淵天龍著	5.00

(英漢雙解)實用英漢字典(最新修訂本)	11.00
(求解作文兩用)英漢模範字典(最新修訂本)	11.00
簡明英漢成語辭典	10.00
法漢辭典	12.00
漢德辭典	20.00
德漢辭典	9.00
漢法辭典	16.00
西漢辭典	8.00
四角號碼新詞典	5.00

秋季大廉價

—廿二日止‧萬日無多‧請早選購—

港版圖書‧字典辭典‧全部八折

國內版書‧文具玩具‧九折優待

香港分館：皇后大道中35號 電話：221734

東區支館：軒尼詩道509號 電話：766761

北角支館：英皇道395號 電話：713975

總分店同時舉行

服裝廉價週

內外衣均九折

特廉貨品繁多

華資 裕國

電話：K846057 K675041 K874522

產特頭汕

竹蔗茅根精

用料純正

清涼潤肺

去燥解熱

國貨公司士多業藥房均有出售

第二張

馬鞍山礦場沼氣作怪 十名工人昏迷礦洞內 幸被及時發覺十人均獲救出險

青衣要求當局竟說[illegible]

元朗七村[illegible]

即晚乘輪轉赴澳門 賓非加隊昨天過港 領隊自稱實力了得

小球簡報

馬鞍山礦場沼氣作怪 十名工人昏迷礦洞內

幸被及時發覺十人均獲救出險

【本報訊】昨晨九時許，沙田馬鞍山一個鐵礦場的礦洞內，有十名工人懷疑中了沼氣昏迷，幸洞外其他工人及時發覺，將他們救出，經施救後，全部甦醒。

發生工人集體中沼氣毒的是沙田馬鞍山大公礦務公司。目前，該公司在礦場內開鑽一新礦洞，已有七百多呎深，洞口八呎闊，但仍要繼續採鑽。昨晨九時許，十名工人下該礦洞，檢查埋下的爆炸品裝置是否完善，當工人下去不久，即嗅到陣陣異味，呼吸困難，頭暈眼花，遂知不妙，於是大聲呼救，在礦洞外工作的其他工人聞聲，立即施救，進入礦洞內將昏迷的工人扶上礦洞內的一列運礦車，救出洞外。一些工人並採取人工呼吸方法向昏迷工人施救，不久，十名工人均甦醒。

據悉，該礦洞內引起工人昏迷的氣體可能是沼氣。

灣仔一髮型屋三父女食粥中毒

【本報訊】昨日上午，大道東二×二號地下後座，一家三口早餐食粥後中毒，送院急救。

上址為一間髮型屋，專替女界服務，老闆黃良，四十歲，上海人，妻施細好，卅七歲，兩女一名蘭貞，十三歲，一名蘭娟，五歲，一家四口同住上址。

昨晨，黃對家人說，早餐要牛肉粥食，並吩咐長女蘭貞出外買一元五角牛肉，其妻則買了齋粥回來，分成三束，將牛肉切片，放入粥內共煮。到八時半左右，一家四口食粥，黃盛了一碗，放一個生雞蛋在粥內，並以油條佐粥，細女亦以油條雞蛋佐粥。黃妻食了碗半，大女食了兩碗，皆以魚露調味。

早餐後開工，夫妻及大女均在理髮店內工作。至上午十時許，細女蘭娟哭訴頭暈頭痛，其母此時正替顧客洗頭，亦說頭痛眼花，隨即嘔吐，黃良放下工作，扶其妻及幼女入臥室，撫其幼女身體，覺其發涼，且不會講話，其妻亦稱渾身軟倦不適。黃良連忙出外打電話報警召救傷車，返回店後亦感頭痛欲裂，心胸發悶，不能工作，坐在椅上休息。十一時救護車開到，將黃家一家四口送院，唯有長女蘭貞雖食兩碗牛肉粥，但並無不適感覺。

據悉，黃良一家四口在上星期已患病，理髮店曾停業數日，舉家染病，近日病稍愈，為了生活，兩夫婦及大女抱病開鋪做生意，不料昨晨因食粥中毒入院。

三外籍逃犯被捉回

警方大隊人馬擾攘多天無結果 旅行學生發現蹤跡後才捉到人

【本報訊】於上星期一自芝麻灣監獄逃去的三名外籍囚犯，經警方九天搜索之後，昨日下午分別在大嶼山東北部之大白村及塘頭被捕。

自三名外籍囚犯逃獄後，警方出動大批穿山中部隊在大嶼山搜索，一直無法找到囚犯的蹤跡。日前，一群學生旅行大嶼山時發現該三名逃犯出現。後來，警方根據學生提供的線索，前往搜查，第一天無所獲，到昨日下午十二時四十五分，警員在大嶼山東北部坪洲對面的大白村將三名逃犯中之一的意大利籍男子A．斯巴哥特斯（四十八歲）拘捕。斯巴哥特斯被發現時，已然疲乏不堪，面色青白，衣服滿佈泥漬。事後由水警輪將他押送到港島，再用車送他至瑪麗醫院治療。據悉，斯巴哥特斯被拘捕後不久即因疲憊過度而陷於半昏迷狀態。據醫生初步檢驗說，他的情況良好。

及後，於下午六時，水警在大白村不遠處的塘頭地方發現另兩名逃犯，一為菲律賓籍男子A．利葬（三十八歲），一為意大利籍男子M．M．馬司尼（二十八歲），水警將兩人包圍然後拘捕。他們兩人均被拘留查詢。

三名逃犯被捕時都是在大嶼山東北部的坪洲島對面，因此懷疑他們企圖到坪洲乘坐渡輪到港。

該三名外籍囚犯此次逃獄，據悉事先得到外間的接應，並安排布置，準備了乾糧及衣服等必需品，故此三人在逃獄的九天來有食物充飢。

書院女被殺案 死者之父作供

被告同屋供述耳聞情況

【本報訊】英文書院女生汪倩儀被謀殺案，昨日續在西區裁判署審訊，由死者父親及被告一同屋作供，今日繼續審訊。

死者的父親汪耀康昨日作證說，七月二十五日與死者在中區一家酒樓午膳，當時死者神態無異。這是最後一次父女相見。翌日晚上深夜十一時，他接警方通知，曾往中區警署，二十七日往殮房認屍。汪耀康說認識被告三、四年，被告曾在他的象牙工場工作。

證人黃準浩說，七月二十六日與兄弟看電視，聽到被告房中傳出女子的救命聲，他的哥哥拍門，但沒有人開門。當時，他又聽到硬物敲擊聲，接着是女子的呼救。但被告關住房門，無法打開。他哥哥去報警，一名警員到現場，將被告帶出屋。

一名警方人員昨日曾將被告於七月二十九日寫的兩篇自白書呈堂。

被告名陳廣倫，二十四歲，住堅道七十×號C座五樓，被控謀殺汪倩儀。

豐年五場音樂會 今日在普慶售票

【本報訊】豐年娛樂公司主辦的兩天五場音樂會，全部門票今天上午十一時起在普慶戲院預售。

音樂會演出地點在普慶戲院，時間為本月廿二日（星期六）晚上七時半、九時半，廿三日（星期日）下午三時，晚上七時半、九時半。

票價分一元半、二元半、三元半三種。

音樂會內容豐富，包括有組曲合唱、男聲小組唱、女聲二重唱、男聲獨唱、女聲獨唱等。

神秘客行兇 連傷四男子

四傷者均謂不識行兇人

【本報訊】觀塘新區二十座四樓，昨晨出現一個神秘刺客，刺傷睡在走廊的三名男子後，逃下梯間，再刺傷迎面而來的一名男子，然後逃去。受傷的四人，據說均不認識這刺客。

這宗神秘行刺案，發生在觀塘二十座四樓，昨晨六時，在走廊內，有三名青年睡在帆布床上，他們是：吳振中（二十一歲）、江英源（二十二歲）、連洪元（十八歲）。

江英源在睡夢中，突然感到一陣劇痛，發現有一名年約二十歲的青年，穿藍恤衫，手持利器，他質問對方：「我唔識你，點解揸我？」對方不語，一逃而去，吳振中及連洪元也被刺傷。

兇手逃落梯，遇到放工回來的林志強，林志強也被刺傷胸部和腹部。

血案發生後，四名傷者表示不認識兇手，由於兇手與傷者都是青年，警員懷疑是一宗尋仇案。

四傷者昨午仍留醫。江英源傷腰部，連洪元傷胸、腹及脇部，林志強傷胸、腹。

花甲老翁尋短見 十八樓跳下慘死

【本報訊】昨日下午六時許，有一個六十多歲老翁，自灣仔一座十八層大廈天台跳下，跌落地下天井上蓋篷頂，當堂慘死。

跳樓自殺老翁年約六十餘歲，不知姓名，在昨日下午六時半左右，登上莊士敦道廿五－廿三號長康大廈天台，該棟高十八層。死者身穿灰藍夏恤，深色西褲，黑皮鞋，在天台上徘徊一會，突然走近天井欄河，縱身躍下，跌落六樓F座窗篷頂上，反彈落[illegible]……上拋下[illegible]巨響，[illegible]井上[illegible]架梯爬上[illegible]覺有一個血肉模糊的人伏在篷[illegible]，急忙報警。[illegible]消防員到上址將死者[illegible]認識死者，不知他何事輕生。

一男子倒斃街頭

【本報訊】昨晨，警方在灣仔[illegible]道昨晨發現一名男子倒斃街頭，[illegible]死者郭[illegible]，六歲，昨晨六時[illegible]，在[illegible]倒斃[illegible]處[illegible]，送院途中斃命。

青年死於的士內 警方尋找兩男子

李煥新　周志雄

【本報訊】兩名男子[illegible]現正被警方尋找，他們叫李煥新，卅六歲，又名[illegible]；周志雄，二十九歲，又名[illegible]。這宗兇殺案發生在八月十三日上午[illegible]油街，一名二十六歲的青年登上一部的士，表示要去旺角警署，但車抵警署時卻發現他死在車廂內。死者名李文，身上刀痕累累，胸部、背部及手部均有嚴重刀傷，估計是被刺傷重斃命。

青衣要求設滅火站 當局竟說尚無需要

元朗七村圍促供自來水

新界新聞

▲已劃為所謂工業區的新界青衣島，由於年來工廠興建日增，青衣鄉事會日前曾要求荃灣「理民府」在該島設立一個滅火站，俾一旦有火警意外發生時，得以及時灌救，確保村民安全。

但「理民府」函覆說，青衣島尚未需要設立一個滅火站，並推說由於其他地方「發展迅速」，必須給予優先辦理。消防事務處處長僅表示，在此期間該處將給予額外的保障，一收到火警報告後，消防事務處立即派出一艘載有港島指揮部兩隊消防員及荃灣消防局一隊消防員之滅火輪前往該島灌救云云。

▲油麻地小輪公司轄下行走香港至荃灣小輪，自取消每班順泊青衣，而僅在上午及下午順泊後，鄉民來往均感不便，過去周日及假期港客前往青衣遊覽者甚眾，但自從施上述班次後，遊客絕跡，青衣鄉事委員會前日舉行常務會議時，特提出討論，一致通過要求油麻地小輪公司將航線小輪恢復以前每班順泊青衣，以利交通。

▲新界元朗十八鄉之英龍圍、東頭村、大圍、新圍、田心、灣口、黃屋村、蔡屋村等七條村圍代表，就有關七村近萬人食水問題，日昨往訪「理民府」，要求於本年冬季前完成供應自來水。

七村代表一致促早實施供應自來水使用之原因，係由於各村井水普遍混濁，而且帶有鹹味，不能作飲用，目前正是炎熱季節，用水將大增，村民每日都為挑水而忙，有時因工作關係，無法抽出時間挑水而需付金錢雇人挑取，增加負擔。

據村代表表示：上述村圍已有數百年歷史，遠在一九六七年，有關當局曾答允在一九六九年七村便有自來水供應，但直至現在仍如石沉大海，毫無施工跡象。

▲目前大嶼山環島公路僅通至羌山，將來由羌山至大澳一段建成通車，大嶼山環島公路計劃便告完成，屆時梅窩、東涌、大澳、大嶼南區，汽車巴士皆可直達。

羌山至大澳公路全長數千呎，路面闊廿餘呎，可供雙線行車，沿路兩旁另闢有行人路，為大嶼山環島公路最長闊的一段，這段路現已接近完成，可望於本年十月間啟放通車。

十六歲兩少年 淪為滾友劫匪

【本報訊】兩名年僅十六歲的少年，竟然分別淪為「小滾友」、「劫匪」。孰令致之？孰令致之？

一個姓姚的十六歲少年，於今年四月間，認識女朋友介紹認識一個未足十五歲的女童。至七月五日，兩人在香港灣南安街相遇，同往看早場電影。散場後再同往荃灣遊玩，當時女童表示想離開家庭外出找工作，他竟帶女童到官明街某大廈租一間房，與女童同居，兩人於七月九日發生關係。[illegible]本月十日警方在該大廈將姚拘捕[illegible]，被判[illegible]。

另一個才十六歲的少年鄭某，居然在大廈電梯內企圖行劫，昨日在南九龍裁判署提堂，被控企圖打劫罪，押候七日宣判。

原告女童名吳美蓮，住金馬倫道五十六號，前日上午，她回家時在地下乘電梯上樓，一名飛仔尾隨入內，至三樓出電梯時，飛仔拔出刀指嚇她企圖搶劫，女童高聲呼叫，飛仔吃驚，從樓梯逃下。女童亦即跳入電梯，乘電梯到樓下堵截。飛仔到樓下時，見女童在門口把守，只得返身逃上樓。後來女童在旁人協助下，在樓內搜索，終拘捕一名賊匪。

鞋盒走出毒蛇 女童被咬傷手

【本報訊】一名居住柴灣第一段G．O．一號的女童，昨晨七時十分欲出外購物，揭開鞋盒取鞋穿着，詎料鞋盒內竟走出一條毒蛇，向女童手指咬去，當堂血流如注，女童驚呼，驚動家人，立即報警，警方將受傷女童送院急救，並召蟲鼠部人員將毒蛇捉去。據說，該蛇為青竹蛇，長約一呎二吋。

被蛇咬傷女童名黃美兒，十一歲，與家人同住上址。她現仍在院留醫。

法庭簡訊

兩名印度籍男子被控藏大蔴罪，昨晨在中央裁判署提堂。兩被告名納葛尼，十九歲；摩斯林，四十歲。兩人被控於七月十五日，在九龍地區非法藏有四百一十八點五公分大蔴。首被告認罪，次被告不認罪，今晨繼續審訊。

案情謂：上月十五日下午，警方在尖沙咀一帶埋伏，見次被告交一膠袋給首被告，警探上前搜查時，首被告擲下膠袋逃走，一番掙扎後，將之拘獲。次被告亦被捕，其後在他住家再搜出小量疑是大蔴的東西。

▲二十四歲男子陳槐興，身上只有三元，卻膽粗粗於本月十四日下午到灣仔菲林明道長城舞廳跳舞，欠下舞資一百三十三元，無錢結賬，結果被帶上警署，法官判其須保三百元，守行為一年。

▲卅五歲會計員羅世佳因賭輸錢而虧空公款，被控二十七項虧空公款罪，昨日被判入獄六個月。

被告羅世佳，三十五歲，受僱於太子道一間化驗室做會計員。被控於今年七月一日至七月二十七日虧空現款八千八百一十八元九角。

▲觀塘警署一警員被控毆打高級警目案，昨日在觀塘裁判署審訊時，被告否認控罪。法官將案押候至九月二十三日審訊，准被告以二百元擔保外出候審。

▲被告男子馮振華，二十三歲，住慈雲山新區，現役警員，被指於八月十六日在觀塘警署飯堂內，非法毆打高級警目曾兆勤。

▲一名二十歲青年因小故與一名小型巴士司機口角，事後用石塊擊毀小巴車玻璃以報復，因此昨日要被罰三百元。

被告何志雄，二十歲，住元朗，月二十九日上午六時半，到廣東道旺角警署探員王啟淑供稱，五號的[illegible]

第二被告叫張錦，[illegible]幾十粒子彈。

印籍人被控藏大蔴 兩名警員涉嫌貪污

跳「霸王舞」者簽保守行為了事

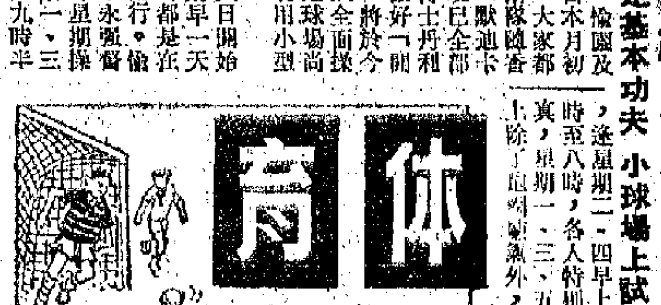
▲九名男子持美國軍械打劫三間銀行的案件，今日繼續審訊。昨日由九龍警察總部高級探目夏明海作供。證人說五月二十八日晚上九時與總部探長及探員到粉嶺屏山唐人新村中興園×號，被控：八月十五日晚在元朗大馬路唐人新村電油站恩意毀壞小型巴士AH七三二六一塊玻璃，值一千二百元。

聯和墟的聯興街拘捕第二被告，並於五月二十九日由第一、二被告帶路去落馬洲坪𡍼村一間無門牌木屋搜出一支左輪手槍，另外又在山邊搜出一支無膛手槍，四個手榴彈及幾十粒子彈。

▲兩名現役警員及一名「霸王舞」男子涉嫌向一名男子索取賄款，被控違反防止賄賂條例罪，昨日在維多利亞地方法院審訊。除首被告承認第四項罪名外，其餘各人均不認罪，並請律師辯護。三名被告是：㊀歐金成，二十八歲，「麗都舞校」舞場，住九龍上海街；㊁葉偉明，二十三歲，警員，住坪洲；㊂陳壽有，二十七歲，警員，住九龍鑽石山。被控：第一被告於六月十六日在太子道貪污收取黃香華一百元，替其開脫一項交通失事之罪；控三人同於六月二十日索取黃香華四百元，控第一被告於六月二十六日在太子道南僑餐室索取黃香華四百元，控第一被告於六月十六日對交通意外調查組供給假消息。

一名警員昨日作供說，在有計劃安排下，於六月二十六日在南僑餐室截獲被告，見黃香華將寫有暗號的鈔票交給首被告時則將之拘捕，後在九龍城警署拘捕第二、三被告。

體育



昨天攝於機場。　綽號「黑豹」的葡萄牙足球員尤西比奧

即晚乘輪轉赴澳門 賓非加隊昨天過港

領隊自稱實力了得 「黑豹」尤西比奧表示無意收山

【本報訊】葡萄牙賓非加足球隊一行廿五人，昨日下午五時五十五分乘航機依時抵港，隨乘晚上九時開行的「松山」客輪轉赴澳門。

據該隊領隊高甸玉向記者們表示，該隊本屆雖得不到葡萄牙聯賽冠軍，並非該隊的實力比以前弱，相反，他們的陣容是比以前更為堅強了。但他又說，由於該隊主將「黑豹」尤西比奧在去年比賽時，左膝蓋傷，動手術後休息一段時期，影響了他們的演出，不過，目前的「黑豹」卻又健壯如昔，而恢復了「最佳狀態」，因此，該隊目前的實力仍是雄渾的。

高甸玉透露，賓非加隊今年五月間曾征南斯拉夫，首場比賽因陣容不整之故，以〇比二為南斯拉夫國家隊所敗。次場比賽是同樣對手，亦以一比一打和。賓非加此次在東來獻技前，曾到非洲比賽了三場，均獲勝利。計於八月二日在安哥拉勝二比一，八月五日在同地作賽，以九比一勝。跟着，八月九日在莫三鼻給的一場比賽，以二比〇取勝。

高甸玉自稱為「享譽世界」的主將「黑豹」尤西比奧，是一位非常隨和的球員。當記者們向他訪問時，他都不厭其煩地一一回答。當有人問他將來有何打算時，他說，他不覺得廿八歲已經是一個足球員的「末期」，他目前只有一個念頭，就是「打好波」。至於什麼時候「收山」，目前並未考慮。「黑豹」還說，他的左膝部去年曾受重傷，且經過一個時期醫治，休養了一段長時期。目前已經痊癒，並恢復了狀態，在此次前到非洲的三場比賽，每場他都有士哥，每場也射入一球。

週末出擊香港聯隊 全部門票早已售光

昨晚澳方前往迎接的人員，除澳門負責人陳福祥，亦在「松山」輪上作了簡單的表示，他本希望能撥出一部分門券在香港發售，但因澳門方面的預售的門券，很快就被搶購一空，此刻已沒有辦法撥出門券來在香港「應市」了。歐巴度及港澳輪船公司將被招特遊覽澳門。

賓非加隊全體球員今日對抗澳門聯隊後，明天乘水翼船到香港準備於大後天（星期六）在澳門出戰香港聯賽選手隊，翌日即經港飛赴日本。

賓非加昨日到港的職球員名單如下：職員：高甸玉、李比路、甘巴士、占士荷路、歐英德、高美士、賓那。球員：山度士、馬奇士、奧里施、利華、巴路士、維、賈那沙、馬丁尼、李利、加華高、也先度、那路、高利路、戴思樂、多利士、尤西比奧、馬丁士、哥士打、施梅士。

愉園與東昇操練倍認真

遠征球員全部歸來 做足基本功夫 小球場上試腳

【本報訊】愉園及東昇兩足球隊自本月初開始操練以來，大家都在認真操練。兩隊隨香港代表隊參加「默迪卡」賽的球員，現已全部返港。為了應付士丹利盾七人球賽和做好「開鑼」前的準備，將於今天分別開始進入全面操練，由於跑馬地球場尚未開放，暫時利用小型球場。

愉園本月六日開始在灣操，東昇則早一天（五日）進行，都是在維多利亞球場進行。愉園球員在教練朱永強督促和領導下，每星期操練五天，逢星期一、三、五早上八時至九時半，逢星期二、四早上七時至八時，各人特別認真，星期一、三、五早上除了跑步練氣外，還在硬地小型球場試腳，練習控、盤、傳、射等基本功夫。這些點是動作，在目前缺乏之球場[illegible]等則從中指點。現在已[illegible]定為星期二、三、五操練，星期日則在小型球場試腳。

愉園的盧德權、葉錦洪、周志雄三人，昨天返港，行裝甫卸，亦已準備參加今天的操練。

東昇方面，領隊張志威，球員李國強、秦禮文、梁英彬、胡國雄等最近在吉隆坡參加「默賽」，昨已返港，準備從本體球員齊集，[illegible]全部齊集，操練日期規定為星期一、三、五，四則在小型球場試腳。

港隊得「默賽」殿軍已使人刮目相看

在比賽中有數球員受傷

【本報訊】參加本屆「默迪卡」足球賽的香港足球代表隊，名列第四，是近年來參加該項比賽取得較好成績的一次。該隊已於昨天下午二時許自吉隆坡飛返本港。

昨據該隊領隊張志成說，香港代表隊此次參加「默迪卡」賽，初時並不受到各球隊及有關人士的重視，自從初賽打垮了日本隊之後，士氣大大提高，越踢越起勁，從而獲得準決賽權，終於取得第四名位置。由於香港代表隊一舉進入準決賽週，使到參加比賽的各球隊及有關人士都感到意外，也不再小覷香港足球隊所具有的潛力了。

據悉：香港足球代表隊此次參加「默迪卡」賽，有數名球員受傷，但傷勢不重。

賽管理委員會，將於本月廿七日抽籤編排本屆甲組金禧杯賽及特別銀牌淘汰賽的賽程，如有可能，將一併編排日期及比賽場地。上述兩項杯賽，定於本月廿二日截止報名。本屆的金禧杯賽和特別銀牌淘汰賽，是討論[illegible]未一同例[illegible]抽籤，

賓非加在澳比賽 綠邨電台將轉播

【本報訊】據澳門訊社消息：葡國賓非加足球隊在澳門作兩場比賽，廿日對澳門聯隊，廿二日對香港聯隊。由於澳門進行兩場球場容量不多，為避免「爆棚」，澳門綠邨電台已決定將每場的全場比賽過程作廣播，時間由二十日及二十二日下午五時廿分起。

福建杯乒賽 昨兩場戰績

【本報訊】福建杯團體乒乓球賽，昨晚在兩場在該會館所舉行，戰果是：伊甘A勝天雄，五金商勝五金職，成績都是五比一。

金杯及銀牌賽 定廿七日抽籤

【本報訊】足總聯

論畫波壇

巴以一個公共交通機構和搞足球，九有官……

件。故初的十年八年間，該會主辦人興趣正濃的時候，確實搞得不錯，後因為人事上的變遷及採取官面不行的所謂「新人事、新作風」，在聯賽中，就往往因球員有貶無減而表現日差，在競技場上亦漸漸失掉其主角地位，而變成配角了。該隊雖在兩年前曾再得過一次錦標，但那時香港的足球競技正陷於低潮，因此也被指為「冷門冠軍」。

去屆，九巴隨足總改制而參加職業賽，但因組織不甚健全，盧有其表，各球員也常踢「時間波」，勝負往往要看隨場有沒有鬥志而定。隊中主力仍然側重於幾個球齡不淺的老將。如果他們踢來較有一球味，而背多走幾步，便會踢出一場好波；否則就會成為「悶戰」。若干較為年輕的球員，球藝的成熟程度不少還在於疑似之間。今屆則有盧松江、張大明二人離隊，得回陳炳光……

聯賽逐隊談

九巴仍是守優於攻 慢車行駛是其特點

（正聲）

今屆九巴以陳炳光替了盧松江而供應中場波，人們認為陳炳光的右腳和腳法不及盧松江之瀟灑和熟練，但氣力則有過之，故對於中場的緊張工作，也許會表現不錯。不過，以陸國雄同部隊踢，陳後前鋒的楊偉業，兩人腳法雖好，但尤以楊偉業為老練），兩人在一起，正像「鑊邊洗頭」，但都喜好盤帶及動作緩慢上加慢，甚至梁棠洪的腳法，亦有點相似，他們與楊偉業和陸國雄搭檔，演出將有快慢不協調之弊。如此前鋒，遭遇着對方守衛如甚腳快及夠硬朗時，要想取得進攻，甚為吃力。何容易。所以，人們認為今屆九巴仍是「守優於攻」，暇瑜互見的一隊。

守衛也加盟，揮了變動，大，因為將來的表現，只可保持面貌，要有什麼特別操作，但屬……，原因是該隊的球員多數工作時間長，操練時間短……

李國華　陳炳光　楊偉業　黎鏡垣　張本華　梁棠洪　陸國雄　李春　陳展安　廖榮鑑　麥樹棠　黎國強　……

丹麥足球謀改進 要搞業餘基本功

▲在歐洲若干國家的足球隊中，北歐的、特別是斯堪的納維亞一帶的隊伍，雖給人們的印象總是技術平平，僅屬二流貨色；其中文以丹麥、瑞典，甚至是技術水平較差的。現在，這一帶的球隊，眼看同屬一類的瑞典，竟能擠進世界杯十六隊之一，國隊的首先是丹麥不一定決心準備提高到一個水平上。最受注意的是他們國家隊的實力較前已有了一些變化。丹麥足總何以如此重視培養其國家隊的球員呢？主要是因在過去一段期間裏，曾經因為「職業化」的問題延誤久而無法解決，即使至本屆球季仍然成為懸案。這個問題一天未解決，足運的工作便無法推進。

據說丹麥國家隊所具有的潛力甚大，曾在去年底，今年初先後撲敗過匈牙利，捷克等隊，始終如此，就應該有更好的表現才是，就是有人醉心於搞「職業化」……

何況該隊在未定而弄到非驢非馬，「職業化」下好手，不少是新紮師兄，技術雖然不壞，卻又欠缺國際比賽的經驗。在這情況下，丹麥足總就決心在業餘運動去做基本功，並準備在參加一些國際比賽之前，盡量安排一些「興奮劑」，使球員吸收到他們所需要的經驗。

望球鏡

▲西班牙與瑪德里隊在上屆甲組聯賽中，較另一隊遇到的厄運，在這中屆成為失敗，一……

▲意大利足球隊自奪得本屆世界杯亞軍後，不少球迷對該隊的將來都很為關注，認為若干名球技術都在顛峯狀態中，而且都有射球紀錄。其中最受矚目的是新明人物一……

小球簡報

▲油、旺、夫兩場小球賽，今天十八時有一場在花墟H場舉行；九時……

意隊球員滿招損 真瑪德里暗拉人

先夫林光明府君痛於公曆一九七〇年八月十五日上午四時十五分壽終港寓享壽五十有五歲　奉移萬國殯儀館治喪謹擇本月二十日（星期四）上午十時大殮在該館大禮堂辭靈安葬荃灣華人永遠墳場哀此報

未亡人林張秀梅　率男　明昇（添昇）　嘉昇　亮昇　富昇　女　歡娣　美蘭　泣告

治喪處：萬國殯儀館北角英皇道　電話六一四二二二

通訊處：荃灣川龍街一〇七號二樓

聞

國產毛毡花式品種多
首批「氣綸」毡下旬可到港
高級純毛兩端提花鴛鴦毡正運來

【本報訊】國產毛毡批銷生意已開始進入旺季，近日內，零售商進貨比前踴躍。九月初將是毛毡批銷的高潮。今年國產毛毡花式品種續有增加，首批紅燈牌「氣綸」毡和高級純毛兩端提花鴛鴦毡將於本月下旬便可抵港。其中「氣綸」毡已被港九國貨公司訂購一空。

立秋過後，毛毡批銷生意便開始轉旺，各國貨公司和一些毛毡商行去年存貨不多，故提早開始搶進新貨，以備秋涼市場銷售。今年由內地各口岸運來的毛毡和人造毛毡花式品種繼續增加，其中如適合市場一般購買力的人造毛毡，花式就更豐富多姿。

該人造毛毡顏色光澤好，編織緊密，絨面豐滿，富彈性而經久耐用，銷量一年比一年增加。

國產毛毡在短期來貨中，引人注意的將是一種新產品——「氣綸」毡。據商人說，該「氣綸」毡是一種以新的人造纖維紡製成的產品，是由石頭中提煉而成的化學纖維，名為「氣綸」，保暖性能強，質輕而柔軟，手感好，富彈性，同時顏色特別光亮。從「氣綸」毡的產生，可看出祖國化學纖維工業的發展是飛躍的。

據商人說，首批「氣綸」毡將於本月下旬便可運到，但該批貨已被各國貨公司全部訂入。

另一新產品——紅燈牌高級純毛兩端提花鴛鴦毡，亦將於本月底運來。它的特點是質地幼滑柔軟，富彈性，因以百分之一百純正羊毛織成，規格為六〇吋乘八〇吋。該毛毡兩面有不同的顏色，如面色為粉紅，底色為天藍，面色為粉紅等，非常美觀。

國際鴛鴦毛毡規格齊全，很受遊客歡迎的，因此，銷場不斷擴大。用的規格供應，但今年來已增加六〇吋乘八〇吋單人用之貨銷港了。

[illegible]

美國母廠買納滯弱
在港美資電子工廠
派員發信兜售產品
本地廠家與洋行均不感興趣

【本報訊】此間一家大規模美資電子廠，最近派員致發信向該業工廠和洋行兜售原子粒，另一家美資電子廠及還有一家由美商控制的電子廠，以同樣方法兜售其他的電子元件。兩年前此間市場在一個長時期內相當缺乏的電阻等元件，它們也有出售。

洋行商間經營電子廠接洽過之後，發現上述各種電子元件，在本港已找不到多大銷路。正是因為這樣，這些美資電子廠便希望通過洋行的關係，把這些貨物推向外國去。美資廠通過洋行向東南亞、歐洲各國推銷，但無法找到大量買家……

據此間洋行商間所得，某些美資電子廠之所以急於推銷上述各種電子元件，主要的原因是上述各貨都已積存多時，原應輸美或運往美國供母廠應用的。但是它們的美國母廠，一因美國經濟危機繼續深化，貨物銷路愈縮，有大量製成的電子產品銷不了，故無意向香港多進新貨；二因它們的母廠在台灣或南朝鮮開設的子廠近已投入生產，並發現香港和新加坡的子廠產品價高，在既無銷路，又是價高的情形下就不要了。因此，這些電子廠的過剩貨相當大量，都積壓於貨倉中，它們便急於推銷。

據洋行商說，此間美資電子廠很多，一時難以脫手。由於美國經濟危機持續時間這樣長，而且不斷惡化，當地市場購買力日益低落，故對香港電子工業的打擊是全面性的。香港電子工業長期以來操縱於美資廠手上，不少美資工廠為美商廠貨單或買元件維持生產，美資廠卻藉此而以減少給訂單，壓低加工費，把元件價提得比市面高等手段轉嫁危機，以致港實廠受到的打擊更大。

一段美資電子廠對人事不斷地裁，與先過份的（其實應是畸形的）膨脹，美國物價不斷的加速上升，造成美國產品價格奇昂，銅路日縮，使美國許多工廠已經蕭條並立足於美國，因之許多美國廠的生產部門遷到外地，留在美國的母廠，已漸漸變成「無煙廠」（即不生產只發售）。這樣的情形，現在依然發展中。

銀行資金外調套息
最近增幅比前更大
上半年每月約增一億多港元

【本報訊】港人下半年以來，香港銀行資金外調套息仍屬踴躍，而在此之前調出了的尚少調回來。最近此間銀行同業所估計，與此間所不大。

據一些銀行人士說，由七月開始到現在，已歷時一個多月，這一個多月來銀行資金外調套息仍是市場的出路之一。據公佈，截至今年六月底止，香港銀行存放海外同業的款項增至六十五億一千八百萬元，比五月底增加了一億九千四百萬元，比去年十二月底更增加了七億九千六百萬元（即今年上半年平均每月都以一億多元的幅度增加）。估計這一個多月來，這項數字還是向上升高的。

銀行資金外調不斷增加，也反映出此間銀行資金的出路問題。據業內人士分析，雖然今年以來，西方國家利率和歐洲美元利率雖已稍為回軟，但此間銀行資金外調套息卻仍有增無減，香港當局一一今年……

[illegible]

製月餅商近訂購
鮮雞蛋成盤仍大宗

【本報訊】中秋節快到，近日製餅商人紛紛訂購鮮雞蛋，初步訂成的與去年同期數量差不多。

日前餅商訂購的鹹蛋，是本月中下旬開始交貨的。因製月餅用的鹹蛋，對貨量要求比較高，故餅商現訂成的仍多為大佬的鹹蛋。

又訊，最近此間市場鮮雞蛋需求數量仍大，平均每天鴨成五千件左右，貨源供應充裕，大盤價格每千隻成一百五十元及一百五十七元；一級貨每千隻仍成一百四十二元。

新疆無核葡萄
皮爽汁多味甜
將於今日早上開盤

【本報訊】新疆無核葡萄，昨由天津運到，預定今早開盤。

新疆無核葡萄粒頭細小，但長得飽滿，皮爽汁多，味甜，它是葡萄中珍貴品種之一。

首批青島金帥蘋果亦將於今晨開盤。昨天上市的第一批陽梨，分由青島和大連運來，外型呈翹嘴型，肉質幼嫩。每箱分附盤陽和紙盒裝。重量最輕又分十四公斤和九公斤兩種。十四公斤裝開價成十八元，九公斤裝貨成十三元，紙盒裝貨成十二元五毫。

廣州石硤龍眼繼續運來，開盤後興常，補平，每擔成價為二百二十五元。

北京大蜜桃、白蜜桃、李仔，上海巴梨、玫瑰葡萄，河南酥梨和廣東番大頭等大盤成出不少，市價仍多成穩。

香蕉柚子進口
日本擬徵關稅

【本報訊】據美聯社東京十七日消息，日本共同社在按日報道，日本大藏省打算對進口的香蕉、柚子和其他貨品徵收季節性關稅，免使這些進口貨與日本本國的同類產品發生嚴重的競爭。

共同社引用日本大藏省的消息說，大藏省打算向國會提出一項法案，及時修改現行關稅，使新稅率在一九七一財政年度中執行。（按：一九七一年財政年度，由一九七一年四月一日開始，至一九七二年三月底結束。）

中區現有兩家大廈
放棄經營酒店計劃
遊客多要求住較廉房租

【本報訊】據「香港旅遊協會」統計，今年一至七月外國遊客到港的總數，為五十三萬八千一百八十七人，比去年同期四十一萬九千九百五十二人增加百分之二十八。

今年七月份到港的外國遊客，為八萬八千六百九十一人，比去年同月增一萬九千七百六十七人，或增百分之二十八。

上月到港的外國遊客，仍以美國佔最多，計三萬二千九百四十人，比去年同月二萬三千八百零五人增百分之三十八。日本遊客居第二，計八千四百七十八人，比去年同月七千零九十六人增百分之十九。

據旅遊業商人反映，雖然今年到港的外國遊客數目比去年增加三成，但旅遊業的收益卻並未見有大增加，遊客逗留期增多，主要原因是在到港的外國遊客中，平均購買力已比前降低；同時，他們在港逗留的平均時間，也已比前縮短一段期。

因為遊客在港停留的時間都不夠四天，這些遊客有三分之二以上選擇住較廉的旅店，使得房租和膳食的酒店，他們出則佔比較多數。

旅遊業人士指出，現在到港的外國遊客，以中等收入的人士居多。他們多數要求住宿較廉的房間的情況。一方面是近日在港市設立的酒店多。有些遊客帶備行李少的旅店房間內膳食問題，因此，香港現有的一些第一、二流酒店，已感客源不足……

洋服的定製價格已比兩年前降低三成，他們認為……

現在，中區有兩家大廈正在建造中，原定作酒店的計劃，兩家大廈已放棄經營酒店，改為寫字樓大廈分層出租，……

美棉價跌

【本報訊】本月十七日，紐約市場上，美國棉花期貨價格下跌，該日的收市價，每磅比上週五（十四日）下降了一·四〇美仙。

十七日的收市價如下（每磅美仙計）：十月份二六·四〇；十二月份二六·三〇；三月份二六·五五；五月份二一·〇〇；七月份二八·〇。

一又十六分之一吋美棉現貨價格，本月七日平均每磅二五·八美仙，與上星期相同。

瑞士西德匯價改高

【本報訊】昨日瑞士法郎和西德馬克的匯價，香港市場上比前稍高，新價均比前略高。

瑞士法郎每百元，……

[illegible]

新貨搶手
廈門魷魚

【本報訊】昨日廈門魷魚有一批新貨上市，貨靚揀手，即日沽清。

據鮮蝦商稱，廈門魷魚昨天有三十八擔到港，品質好，大受歡迎，……

美豆油復報漲
港食油市稍活
各種貨成交約七十桶

【本報訊】美國豆油出口價格又漲。昨天，美國市場上續成出食用油。

本星期一（十七日），紐約市場上美國散裝原豆油每磅價，有三十天當銷的現貨每一百磅一二·九五美元（比上星期五上升〇·三八美元），八月份期貨每一百磅一二·六二美元（比上星期五上升〇·四二美元），九月份期貨每一百磅一一·一五美元（比上星期五上升〇·四四美元）。

中國食用油，昨天沽出菜籽油和花生油現貨各約二十桶，前者每擔一百二十四元，後者每擔一百八十元。

日本豆油在美國暢銷，昨天沽出五十桶，連本月二十八日有一批到港，昨天沽出五十桶，每擔價一百一十八元五毫，成交現貨。

另據商業報紙「大觀商情」：美國今年的大豆產量共約二千九百九十萬噸，比美國商人所估計的數量約減三千萬噸至二十萬噸少。美國去年的大豆產量為三千一百九十萬噸。

日商在椰城收購
印尼生仁來疏
最近來量比去年同期少四五成

【本報訊】印尼生仁最近來貨疏落，特別是近日更加減少，主要為日商在椰城收購，使來港的數量不多。

由於日本商人近日在印尼大量收購印尼生仁，致印尼生仁現在來港數量比以前少，毎批數量只有一百擔左右，而以前每批都達數百擔。據商人說，由於印尼生仁來量不多，每次船隻運來的貨已不多，過去日本時有從香港購入印尼生仁，但現在日本商人都直接在印尼購入大量的花生運回日本，所以日本商人不在香港購入，最近印尼大米來港數量已少，但同時今年……

[illegible]

股市交投減縮
以虛買實拍高價
昨日比前天少六百餘萬

【本報訊】昨日，油脂蛇和貨幣股在炒家操手的影響下，前者一下子每股升一元半，後者漲至十八元。……

昨日股市總成交六百九十一萬元，大市繼續減少六百餘萬元。

[illegible]

金市仍牛皮

【本報訊】外電報道本週一的倫敦金價每安士定位三五·三三美元，此間九九金市昨繼續呈牛皮狀態。

九九金開市二七四·二五，此為全日最低價；後市價縮升，上午收市報二七四·五五；下午開市二七四·五五，收市二七四·五五。下午交收二千兩，金市前以加此狀態。

鑄紗開市六〇八，收市六〇八·二五。

[illegible]

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司	
海國	HAI KUO(侵早)	基隆	西環碼頭	東	海
廣運	KUANG YUN(中午)	沙勝越	油蔴地	廣	運
洋光丸	YOKO MARU(上午十時)	日本	B 4	東	方
力國丸	NITTOU MARU(中午)	日本	海廈	大	平
日本熊	JAPAN BEAR(下午)	馬尼拉	A32	太平	洋
芬濱	FERNBROOK(下午)	韓國	九龍倉	多利	順
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大	信
總統	PRESIDENT(上午九時)	馬尼拉	海廈	天	祥
台灣	TAIWAN(下午十時)	基隆	台輪碼頭	太	古

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司	
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE(下午)	馬尼拉西澳洲	A22	總	行
海洋	OCEANIA(中午)	基隆	九龍倉	太	古
高勞鉄	CLAUDINE(上午十時)	孟買波斯灣	A12	捷	成
星洲驕傲	SINGAPORE PRIDE(下午)	紐約	A24	川	崎
賓維臘	BENVRACKIE(下午)	新加坡檳城倫敦	九龍倉	綿	行
第五雲海丸	UNKAI MARU No. 5(下午)	新加坡	B 8	大	源
寶利華利	BONNEVILLE(下午)	曼谷	A 3	多利	順
費利怡威利	FERNANDOEVERETT(下午)	日本	A28	鵬	泰
明城丸	MEIJYO MARU(上午七時)	新加坡東非	A 2	大	興
嘉拿曼尼	JALAMANI(下午)	古巴南美加州	A 1	東	興
大之家	TIJUCA(下午)	南美	A33	多利	順
他輪總統	PRES. TAFT(下午)	台灣加州	九龍倉	總	統
力國丸	NITTOU MARU(半夜)	日本	海廈	太	平
嘉士提利馬士基	ESTELLE MAERSK(下午)	西貢	B 6	捷	成
千利達	TRINIDAD(下午)	日本	九龍倉	寶	隆
海騏	HAI CHIANG(下午)	高雄	油蔴地	東	海

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司	
南非莫勒斯達	S.A. MORGENSTER(上午)	日本	A 4	捷	信
明昭丸	MEISHO MARU(下午二時)	神戶	B 8	大	興
哥蘭加	GORANKA(上午)	馬德拉斯	A22	東	興
伊利勞尼絲	EURYGENES	美國馬尼拉	A 6	綿	行
東盛	TUNG SING	基隆	油蔴地	東	昌
第16金力丸	KINRIKI MARU No.16	日本	油蔴地	東	洋
第十石卷丸	ISHINOMAKI MARU No.10	日本	油蔴地	東	洋
邊里奇	BENREOCH	英國	九龍倉	邊	行
東方勇士	ORIENTAL WARRIOR	美國	A 2	海	暉
意大利丸	ITALY MARU(下午)	日本	九龍倉	綿	行
金鵝	GOLDEN SWAN	曼谷	B	金	鵬
西星丸	SAISEI MARU(侵早)	日本	B 2	天	祥

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司	
華星	STAR BELLATRIX(下午)	卡拉奇波斯灣	A 3	福	來
長洋丸	CHOYO MARU(下午)	新加坡	B 1	海	聯
台灣	TAIWAN(下午三時)	基隆	台輪碼頭	太	古
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK(下午)	基隆紐約	九龍倉	捷	成
日本熊	JAPAN BEAR	日本加州	A32	太平	洋
芝利華	TJILUWAH(半夜)	澳洲	海廈	渣	華
光大	KWANG TA(下午)	高雄	油蔴地	大	信

輪船停泊表

船名		停泊處	公司	
烈打馬士基	RITA MAERSK	A18	捷	成
瑪莉亞露莎	MARIA ROSA	深水埗	4	洲
華東寶尼	WATAMPONE	油蔴地	渣	裕
海運	MARINE TRUST	昂船洲	順	利
太平洋風	PACIFIC BREEZE	A43	夢	郵
海利	HOI LEE	油蔴地	惠	南
永寧	WING NING	油蔴地	聯	順
嘉斯	CARDROSS	B 5	通	渡
同豐	TUNG FONG	油蔴地	海	通
丹絨達偉	TANDJUNG TORAWITAN	油蔴地	通	裕
大運	LUCKY TIDES	油蔴地	運	華

最新型客貨輪擁有十八個客房設備 統艙寬敞 來往香港、新加坡、庇能 直通 大寶山 M.S. TAIPOOSHAN 本期：八月廿六日收貨 八月廿九日開行 下期：九月十二日收貨 九月十五日開行 負責人：四號二樓本公司 接治客務部：四四五五二二 電話：四四〇二六（五條線） 四四三二八一 順昌航業有限公司啓

M.V. HOI LEE 海利輪 直通 斗湖 八月廿二日收貨 廿三日開行 惠南有限公司 電話：四三五八八四、四三〇六九五

Guan Guan Shipping Ltd 金獅輪 M.V. "GOLDEN LION" 八月廿二日抵港卸貨 廿三日收貨 廿四日開行 往新加坡 仰光 加爾各答 源源船務有限公司啓

SHOFUKU LINE 盛和丸 M.S. "SEIWA MARU" 直達吉寧 八月廿一日到港 廿二日開行；交和丸 M.S. "KOWA MARU" 直透新加坡 八月廿三日到港 廿四日開行；忠和丸 M.S. "CHUWA MARU" 直透新加坡 八月廿四日到港 廿五日開行 總代理：東洋船務有限公司

中村汽船株式會社 NAKAMURA STEAMSHIP CO.,LTD. M.S. UNKAI MARU No. 5 第五雲海丸 直放新加坡 即日裝貨 即日開行 總代理：大源船務有限公司啓

東都海運株式會社 TOHTO LINE 第一東洋丸 M.S. TOYO MARU No.1 直放星加坡 八月廿一日落貨 廿二日開行；山泰丸 M.S. YAMAYASU MARU 直放星加坡 八月廿五日落貨 廿六日開行 總代理：高信船務公司 東源公司

TOHO LINE 日本東方輪船有限公司 歐洲定期航線 高泰丸 M.S. "KOSHO MARU" 八月廿八日落貨 八月卅一日開行 直航：漢堡 HAMBURG,ANTWERP,ROTTERDAM, LONDON,LIVERPOOL. ALSO ACCEPTING CARGO FOR AMSTERDAM WITH TRANSHIPMENT AT ROTTERDAM. MARSEILLE,LISBON,LEIXOES,OSLO, GOTHENBURG,COPENHAGEN,STOCKHOLM AND OTHER SCANDINAVIAN PORTS ARE ACCEPTABLE WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG. 總代理：泛洋航運有限公司

名村汽船株式會社 MEISHIN LINE 長洋丸 M.V. "CHOYO MARU" 八月十七日由日本抵港 八月十八日收貨，八月十九日開行 直放：新加坡 總代理：海外聯合海運有限公司

正和海運株式會社 SEIWA LINE 明達輪 M.S. "UNION BRENDA" 八月廿三日收貨 八月廿四日開行 直放：亞庇、山打根 總代理：海外聯合海運有限公司

火車時刻表

九龍開	到深圳（夏令時間）	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時20	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時18
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	5時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時37	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A）者星期日及公眾假期停駛，有（B）的只在星期六、日及公眾假期行走。

深圳開	到廣州（北京時間）	廣州開	到深圳
下午1時0	下午3時59	上午8時05	上午10時04
下午3時51	下午6時43	上午9時38	下午2時31

風雲雷電 梁羽生

六、離奇的遭遇 呂玉瑤巧[illegible]假鬍鬚

小穎子道：「我是一個長工，無事可不能路過中堂。不過我從小韓的口中，卻聽到一些。」

呂夫人道：「這小韓是什麼人？」

小穎子道：「是萬家花王老張的徒弟，幫著服料理花木的。」

呂玉瑤道：「一個小花匠也能進入內堂嗎？」

小穎子道：「小韓和萬夫人俊媳娘的貼身丫頭小鳳是老相好。」

呂夫人道：「哦，那是小鳳告訴小韓，小韓告訴你的了。她怎麼說？」

小穎子道：「她說那位姑娘常常一個人到表相公的房間裏去，有一天晚上，差不多是三更時份了，她奉主母之命，到廚房去取參湯，經過客房外面的院子，還曾親眼看見那位姑娘從表相公的房間裏出來。」

呂玉瑤一顆心噗噗亂跳，暗自想道：「輾轉相傳，未必是真。」但是這種想頭卻不能不相信了幾分。「難道鐵成竟真是給那妖女的美色所迷了？唉，俗語有云：英雄難過美人關，也難保他一定就不會行差踏錯。」

呂夫人道：「你還知道什麼？」小穎子道：「沒有了。」呂夫人道：「好，那你拿了銀子，趕快回家，帶你妹妹連夜走吧。」

小穎子走了之後，呂夫人安慰女兒道：「姨鐵成做出這樣的大膽之事，你也不值得為他傷心了。按你爹爹要緊，你早點歇息，準備明早動身吧。」

呂玉瑤道：「是。不過關於鐵成的事，他畢竟是我們呂家的恩人。」

呂夫人道：「那你要我怎樣，要我把他拉回來嗎？莫說我不能拋頭露面，即使我真的跑去拉他，他和那妖女打得火熱，也是決計不肯回頭。」

丘大成道：「小穎子已經說得清清楚楚，再去爭角糾打聽，也是打聽不出什麼來了。表妹，我勸你死了這條心吧。」

呂玉瑤瞋道：「表哥，你胡說什麼？我只是為了想求個水落石出，你當我只是為了私情麼。表哥，你可別忘記了，姨鐵成也曾救過你的性命啊。」

丘大成滿臉通紅，想要反唇相稽，可又不敢，心裏想道：「姨鐵成這小子決不能再回呂家，表妹遲早是我的人，她現在正在氣頭，我又何必與她鬥口。」當下苦笑道：「表妹，我只是為了你的好。話說得失當，你莫見怪。嗯，姨鐵成他自己做錯了事，咱們要想幫他，也是沒有辦法呀。」

呂夫人道：「好了好了，別提姨鐵成的事了。玉瑤，你跟我回房，大成，你給秦世兄安排客房，大家早點歇宿。」

（一九一）

向花影紅斟盤

精仔明來勢驚人，花影紅連忙縮下頭床。往日的紅牌阿姑，多少有些深身自愛，生意不會做偏，更長於放長條蛔，昂貴原食，不比現在的新女，第一次見面就斟盤，唱多情歌「培養感情」的。精仔明對花影紅早已野心勃勃，但是花影紅卻認為激得未夠火路，打情罵俏給你佔點小便宜則可，再進一步就要假以時日也。

精仔明估不到花影紅縮下頭床，摸了個空，幾乎仆崩鼻，於是坐了下來，面帶情曰：「阿紅，你真係太冇人情味。我對你付出百分之百嘅愛情，你對我付出百分之一都冇，點為我日日想念你，咁搞法冇癮者。」

「明少，問諸有冇，有心啊伯娘，十月都係拜年時。」花影紅笑曰：「你話愛我，我就係啱下你真定假。如果真愛我，來日方長，爲乜要搶搶嘗？」

「都係啦，一啖係把口來搏冤情，有的實際行動來睇下，咪藏愛情冇乜嘅？」

「可見你不是真愛我，而是想佔有我。」

精仔明招手曰：「你過來，坐落嚟閱處帝傾，唔好喺度佬煙槍辣行嘞列。」

花影紅於是走過佢床的另一邊，坐下來笑曰：「先此聲明，楚河漢界，不准侵犯。」

「我不會侵犯你，呢的事，要你情我願至得，勉強就冇癮。阿紅，老老實實講，你要我等，我真係冇此種耐心。我明白你地石撳呢兩句，最拿手是吊鰥至食，而居幾耐先至算啱呢，一個月又似，半年又似，一年又似，甚至有的就甩佬做了一世四方摔頂，我實在冇此種耐心。我愛一個人，要用行動去證佢，不是用把口去愛佢、佔有，這個當然打開天窗說亮話，究竟你想要幾多？」

「講錢失感情。我希望我有一日真是兌上了你，講心，不講錢紙。」

「此是將來之事。我講的是目前。目前你尚未真正愛上我，暫時講錢紙，將來講心。」

花影紅笑笑，心中暗想，你佬仔，倘值當本姑娘企街也不如，曰：「講錢紙都得，明少認爲我值得幾多？」

精仔明曰：「我知道你有公價者，你要幾多，隨你出心可也。」（二二二）

象牙塔 辛海

高小姐談往昔

除掉打麻將之外，高小姐也有興三五友好聽古典音樂唱片的雅興。——經常在週末之夜，她和一班與自己年齡差不多的男女朋友回家來，隨他們分別坐沙發、坐矮桃，或者索性坐在地氈上，聽貝多芬、莫扎特、蕭邦的唱片。

一次，來了幾個學離樂的女朋友，她忙於給她們倒汽水，殺冰塊，卻也念念不忘地，用恨清脆嘹亮的嗓子，一一介紹陳設在櫥櫃和几上的心愛的擺設——

「這塊石頭，是我在巴黎聖母院前拾到的，很好看吧？」

「瞧，這段木頭雕塑，是我在意大利，拜在尼髙坦瓜門下學畢業時買的，很有紀念性。」

「喂，這是一九六五年，我隨伴女高音歌唱家沙蓮珍地去激巴西，一起在里約熱內盧的海灘游水，我撿到這個貝殼；幾，你們仔細看看，這貝殼上染着口紅……嘻嘻，那是我要塗沙灘吻它一吻作紀念的。」

……她興緻勃勃地，細數着每一件小擺設的來歷，而她從客人們的欣賞與羡艷神色，獲得快慰與滿足，待到小擺設的逐樣介紹完畢，她就轉而求其次，便帶她向客人們講述自己在巴黎、在紐約、在倫敦跟隨老師學習聲樂，在舉行演唱或演奏時，如何受到歡迎，如何一次又一次的「謝幕」，如何的受到報紙專欄作家的好評。

「有文爲證，請大家看看。」她說着，立刻打開抽屜，取出一個珍藏的剪貼簿子，讓大家誦那些文章。

「高小姐，你什麼時候開個演唱會？讓我們去欣賞欣賞。」

「是呀！早已聽說你是個鼎鼎大名的音樂家，你就向我們露一兩手吧！」

小說林

客人們讀過那些介紹文字後，都抬起頭來，把注意力集中在她的身上，眼中很敬佩、很羨慕的樣子。

「從巴黎回來，我一直沒有公開表演過。」高小姐聳肩搖頭。

「為什麼？太可惜。」

「我並不是這個意思，我是說，我們兩個人的環境完全不同……家。」

[illegible]

門牆 有容

一九一・改改個名堂

且看，他在玩什麼把戲？只見他本來提得高高的手，又向台前伸出來。這動作似乎是為大家介紹一個什麼人物。方仲剛偏着頭聽了好一會，她對馬靜清楚了。

「靜園，他在給人們介紹那個洋人啦？」

王靜園也聽到他的講話了。

「他說，那個洋人應邀出席這個晚會，是大家的榮幸啊！」

也許是台上說話的那個人過份誇張的動作，和由於過度緊張，使叫喊的嗓子喊出了異樣的聲音，開始引起了人們的注意，會場逐漸安靜下來了。說話的人用沉重、沙啞的聲調，說着他的最後一句話。

「我們歡迎教育當局長官厥根士先生蒞臨！」

說話人的聲音剛落，他便趕自啪啪啪地鼓起掌來。當然啦，他個自己嘶啞的嗓音沒有讓洋人聽到他表示歡迎的說話，於是便用掌聲，便用雙手的動作來補足了。

這樣下邊落的掌聲沒有引起共鳴，台下的人沒弄清楚這是怎麼回事，不知誰個在會場的最後邊喊了其妙地也回應了讓那的兩下掌聲，這樣一來，竟引起哄堂大笑了。

說話的人應該地愈發過到後台，這一個聯歡會的開場白就這樣算是完了。

「怎麼這個教師的聯歡會，不提到教師有關的問題，卻老是說歡迎那洋人的話。」王靜園在喃咕着。

方仲剛幽默地笑了笑，說：

「我看這個所謂「教師同業會會員聯歡大會」應該改個名稱。」

「怎麼改法？」

「改為「歡迎高級教育官厥根士先生大會」比較合適些！」

「那我們算是什麼人呢？」

「當然就是歡迎者啦！」

「本我們來做陪襯的嗎？去他的！」

瘋子 鄭明

瘋子的秘密，經過阿明的跟蹤，才慢慢的打聽出來，原來他經常要到警署去，使得阿明大爲奇怪。因此，他有一次遇到了瘋子，見到四週無人，忍不住偷偷問瘋子：「喂，瘋子，你經常跑到警署去幹什麼？」

瘋子被問，起初有點憤怒，也有點錯愕，但終於沒有發作，說道：「你怎知道？」

「我見過你到警署去。」

「哼！別提了！」瘋子雖說別提了，但是卻忍不住三字經脫口而去，罵個不絕。他說他是所謂受監管的人，也是所謂「陀衛」之人，要按時按候到警署報到。到一次警署，就受一次氣，被人揶揄和挖苦，這在咽不下去。

他還說，他最氣憤的那個理事長的大腹賈，獨這個傢伙，傢伙，陰險得狠，運用他的什麼鬼神士權力，向他報復，把他送進了神經病院。

「你被送進了神經病院？」阿明吃驚地。

「是的！我被關進去三天。那裏的日子是人過的。真可怕！後來，醫院驗出我沒有神經病，放了出來。怎知一出神經病院門口，又給送住，轉送到什麼法院去，於是胡裏胡塗的給關進牢裏。」

（十九）

想飛想飛 寶貝

美思繼續說：「我以前說你拘緊，志向不大。我以前也錯了。到了今天，才明白，你的個性跟我一樣。」

守則聽了，並不作聲。

「我有時也渴望得到別人的支持鼓勵。可是，很少人有這種能力。他們鼓勵我，可是，我聽來，卻全是洩氣話。你明明想飛，他們卻熱情洋溢，勸你慢慢爬爬。還有什麼鼓勵比這種鼓勵更叫人洩氣！」

守則開始對美思的話發生了興趣，笑了笑，說：「也許他們是對的。飛是不切實際的。因為我們都沒有翅膀。」

「沒有翅膀是不能飛，但不要忘記，飛機是人類創造的。」

守則微笑說：「你的野心是什麼？」

「我的野心？我今天的野心與過去的野心已經不大相同。過去，我想嘗盡，想過豪華的生活。這兩天，我忽然覺得，我應該追求的，只是人與人間的溫暖。」

「那就是說，你的想頭已經不大，不想飛了麼？」

「我所求的人間溫暖，也不容易到手，跟想飛差不了多少。」

「你心目中的人間溫暖是怎樣的？」

「像鳳凰，像花，像十五的月亮，像一首最好的詩。」

「火娘，你還那麼浪漫！像個中學時代的少女！哈哈！」

「守則，如果一個人不再有所追求，活着還有什麼意思？」

「我們都得你有小事，美思聽來，一定說我們不可救藥。」

「別管素想，讓她笑笑去。守則，我也卯道你目前的難題是什麼。」

「你說吧，你認為是什麼？」

「你剛剛失去的，你想把它找回來。」

「你猜中了一半。我沒有你那野心大。只是想把失去的部份找回來。」

「要找回哪一部份？」

「任何一部份。不過已經找不回了。我不想再過「打工仔」的生活，讓人笑話。可是，也只有這種生活還容易找回。」

「守則，我總然決定了。我決定了。」美思突然嚷……

「你決定了什麼？」

「我想，我還是有辦法幫你。本來，我以為已經無能為力，可是，我忽然一想通了，我可以幫你，幫你找回你失去的一切。不，只找回一部份。守則，不要洩氣。」

（二二六）

地頭蛇擂板記 香江齊天

曹經理的做法，是很幼稚，很古怪，叫人一眼就看得出真意所在的做法。

他的所謂有錯說，也並沒有但何準備。平日，他曾告他那班擁，拉東話呢，到了必須應付一陣，必須隨機應變，他的思想以至舉動，只得一個氣字，就亂亂的亂。幾乎忘了說什麼。

洪師爺聽在眼裏，就說：「曹經理，你說有話說，爲什麼不說？」

曹經理信這個人，在他們的說法是個「成事不足，敗事有餘」的人。人家這樣問，他可什麼不說，只道：「我不要是情事，我的意事早「沙」了！」

洪師爺想不到曹經理作風，狀很吃驚：「你說什麼？你不幹啦？」

「對，我不幹啦！」曹經理覺得委，有點說不……洪師爺，[illegible]

[illegible]

其實嘛，我們就是我們，我們已經肥胖了，洪師爺，你也用不着客氣。眼前，李老板不回來，事情就暫時由我應付。以後，請多多幫忙。」

到了這一刻，洪師爺因而有點恍然，他馬上說：「副經理先生，這一點，相信我你說也是一樣咁，採大安少爺，因為多天沒得到你們的答應，不但隨得可以，而且，你這樣說，要你們給個答覆……」

商人說所說的，到了一間上海菜館，坐定，洪師爺繼續說：「他選是要十萬，他倆的很塊，他說你們根本不把他看在眼裏。他這漢當司一定要打，一定要……，映，你們究竟怎麼應付？是跟他打官司，還是是否應下來？」

「什麼都不要！」

「我想我們不打官司……要了，我們有我們的辦法，」[illegible]

一四〇 敷衍柳筱靈

「你在看什麼？」柳筱靈來到他跟前。

「看有沒有人在下面監視你。」

「羅遜老師以前在香港不是和你做同學嗎？她現在在我們夜學院教歷樂，很受同學的歡迎。」

[illegible]神秘地說。

「監視我幹嗎？」

「找你的確麻呀——回頭在你大衛面前一說，嗯，你就完蛋了！」

「你不是說不怕他？」

「我不叫做怕，叫做……嗯，好漢不吃眼前虧。所以，往後還要小心點，別隨便來找我。酒店後廳，什麼人都有，被人看見，就……」

[illegible]

（卅一）

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
多倫多城	TORONTO CITY	新加坡	8月21	港聯
亞奇利士	ACHILLES	英國	8月21	太古
三大盜	SAN LUIS	馬尼拉	8月21	信昌
休斯敦丸	HOUSTON MARU	新加坡	8月21	大阪
華新	VIRGINIA	西貢	8月21	順昌
盛和丸	SEIWA MARU	日本	8月21	東洋
東青	TUNG CHING	橫濱	8月21	大信
台巢	TAI CHIAO	清水	8月21	大信
海隆	HAI LONG	基隆	8月21	東海
尼端馬連	NEPTUNE AQUAMARINE	新加坡	8月21	福來
昆遜堡	QUEDLINBURG	歐洲	8月21	東方
大美士	THEMIS	美國	8月21	多利順
威利	VELAY	歐洲	8月21	法郵
大韓怡義利	HUGHEVERETT	曼谷	8月21	福來
濟州	CHEJU	曼谷	8月21	新興行
札幌丸	SAPPORO MARU	日本	8月22	日郵
順泰	CRYSTAL TAKE	日本	8月22	中央
武光丸	BUKO MARU	神戶	8月22	大信
第一東洋丸	TOYO MARU No.1	日本	8月22	嘉信
喜星丸	YOSEI MARU	日本	8月22	天祥
汶萊第一	BRUNEI No.1	美里乃	8月22	崇通
出口官	EXPORT AIDE	美國	8月22	和捷
有明丸	ARIAKE MARU	日本	8月22	大阪
瑞邁娜	CENTRAL MARINER	日本	8月22	川崎
南泰	NAN TAI	台灣	8月22	南達
金熊	GOLDEN BEAR	馬尼拉	8月22	太平洋
廣東	KWANG TUNG	曼谷	8月22	太古
馬六甲丸	MALACCA MARU	日本	8月22	太古
明石山丸	AKASHISAN MARU	日本	8月22	大阪
高麗熊	KOREA BEAR	三藩市	8月22	太平洋
黑鶚	BLACK OSPREY	南非	8月22	渣甸
伊加	EDGA	美國	8月22	多利順
國泰	CATHAY	澳洲	8月22	鐘行
明達	UNION BRENDA	沙巴	8月22	海聯
黑天鵝	BLACK SWAN	南非	8月22	渣甸
長城	KOTA PANJANG	黃埔	8月22	太平
音羽山丸	OTOWASAN MARU	日本	8月22	太平
士打香港	STRAAT HONGKONG	日本	8月22	渣華
泰來總統	PRES.TYLER	美國	8月22	總統
金獅	GOLDEN LION	上海	8月23	滙源
萬利莎	VANESSA	日本	8月23	東洋
功隆丸	KORYU MARU	日本	8月23	永泰
伊利諾	ILLINOIS	曼谷	8月23	利通
馬天尼	MARTINIQUAIS	日本	8月23	法郵
高士打吉	KLOOSTERKERK	日本	8月23	渣華
東辰丸	TOSHIN MARU	日本	8月23	大源
德健亞	DEGANYA	美國	8月23	新興行
士打利路	STRAAT RIO	南非	8月23	渣華
順協	SIMOA	美國	8月23	港海
多宇治	TOWUTI	印尼	8月23	通裕
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	日本	8月23	大阪
顏洲	NGAN CHAU	波斯灣新加坡	8月23	合昌
汎濤嶺	PANDO HEAD	英國	8月23	鐘行
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	三藩市	8月23	美邦
三昌丸	SANSHO MARU	日本	8月23	大阪
巴華利亞	BAVARIA	歐洲	8月23	捷成
東方明珠	ORIENTAL PEARL	美國	8月23	港郵
青葉山丸	AWOBASAN MARU	日本	8月23	大阪
光和丸	KOWA MARU	日本	8月23	東洋
希多	HECTOR	英國	8月24	太古
順豐	PROSPERITY	西貢	8月24	順利
山丸	SENZAN MARU	日本	8月24	中央
來蒸	RAJAH	新加坡	8月24	渣甸
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	南美南非新加坡	8月24	渣華
忠和丸	CHUWA MARU	日本	8月24	東洋
耀克斯博士	DOCTOR LYKES	高雄	8月24	總統
聯青	UNION EVERGREEN	日本	8月24	道達
亞士馬拉	ASMARA	歐洲	8月24	寶隆
邊那杜	BENATTOW	英國	8月24	邊行
加西亞總統	P.PRES. GARCIA	三藩市	8月24	美邦
麥利怡義利	MAKEVERETT	日本	8月24	福來
安高拿	ANCONA	日本	8月24	寶隆
法拿士	FALARASHIMI	美國西岸	8月24	林林
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	8月24	順昌
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	8月25	金榮
明尼路	MINERO	日本	8月25	東洋
沙伯士泰	SACHSENSTEIN	日本	8月25	捷成
芝萬諾	TJIMANUK	東非新加坡	8月25	渣華
曉明	DAWN WISDOM	新加坡	8月25	大信
[illegible]	STAR BETELGEUSE	新加坡	8月25	福來
山度士丸	SANTOS MARU	新加坡	8月25	大阪
東方神駒	ORIENTAL DESPATCHER	高雄	8月25	港郵
柏加	PAG	新加坡	8月25	林林
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR	高雄	8月25	港郵
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	日本高雄	8月25	渣華
利太	LINDA JR	新加坡	8月25	利通
士打萬達文	STRAAT VAN DIEMEN	西南非	8月25	渣華
阿蘇丸	ASO MARU	日本	8月25	日郵
士打渣咸	STRAAT CHATHAM	新西蘭	8月25	渣華
安達丸	ANDES MARU	日本	8月25	大阪
春光丸	SHUNKO MARU	橫濱	8月25	大信
第38旭丸	ASAHI MARU No.38	日本	8月26	太平
愛斯蕊琪	ASTRID BAKKE	暹羅	8月26	鐘行
東傑	EASTERN RANGER	澳洲	8月26	渣甸
協邦丸	KYOHO MARU	日本	8月26	中央
康利德	JOSEF CONRAD	上海	8月26	天祥
慈友	GRAND MADONNA	台灣	8月26	海上
和風	STAR ARCTURUS	日本	8月27	福來
協運丸	KYOUN MARU	日本	8月27	中央
慈連利安	GLENLYON	英國	8月31	渣甸
山泰丸	YAMAYASU MARU	日本	9月1	嘉信
佐渡丸	SADO MARU	北歐洲	9月13	日郵
岩代丸	IWASHIRO MARU	漢堡倫敦	9月13	日郵
邊里治	BENREOCH	倫敦漢堡	9月16	邊行
汎濤峰	PANDO POINT	倫敦漢堡	9月16	鐘行

印・巴・中東線

船名		開來港口	月日	公司
札幌丸	SAPPORO MARU	紅海	8月23	日郵
有明丸	ARIAKE MARU	古大港加爾各答	8月23	大阪
明石山丸	AKASHISAN MARU	近東	8月23	大阪
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	紅海	8月24	大阪
麥利怡義利	MAKEVERETT	仰光加城	8月25	福來
和風	STAR ARCTURUS	喀拉蚩波斯灣	8月28	福來
海運	MARINE TRUST	亞丁達打	8月29	順昌
明勝丸	MEISHO MARU	波斯灣	8月30	大阪
麥利怡義利	MURRAYEVERETT	仰光加城	8月30	福來
柯打雷	AL KADISIAH	科威特	9月2	渣甸
哥打峇魯	KOTA MAKMUR	紅海	9月2	太平
顏洲	NGAN CHAU	波斯灣	9月6	合昌
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	仰光加城	9月8	大阪
海雄	HAI SHOENG	波斯灣	9月8	太平
三崎丸	MISAKI MARU	仰光加城	9月11	日郵

東南亞線

船名		開來港口	月日	公司
東星	TUNG SING	汾洲	8月21	建華
華東實尼	WATAMPONE	印尼	8月21	通裕
信勢丸	SHINSEI MARU	新加坡巴生港	8月22	泛洋
盛和丸	SEIWA MARU	古晉	8月22	東洋
大美士	THEMIS	曼谷	8月22	多利順
華新	VIRGINIA	西貢金磅遜	8月23	順昌
喜星丸	YOSEI MARU	新加坡巴生	8月23	天祥
海利	HOI LEE	斗湖	8月23	怡南
功隆丸	KORYU MARU	新加坡巴生	8月24	永泰
第一東洋丸	TOYO MARU No.1	新加坡	8月24	嘉信
武光丸	BUKO MARU	馬尼拉	8月24	大信
汶萊第一	BRUNEI No.1	汶萊乃	8月24	崇通
金獅	GOLDEN LION	新加坡	8月24	滙源
南泰	NAN TAI	西貢	8月24	南達
長城	KOTA PANJANG	新加坡啡喋	8月24	太平
三昌丸	SANSHO MARU	新加坡	8月24	大阪
明達	UNION BRENDA	汶萊乃	8月24	海聯
光和丸	KOWA MARU	新加坡	8月24	東洋
山福丸	YAMAFUKU MARU	新加坡巴生港	8月25	泛洋
成功	SENG KONG	汶萊乃	8月25	聯泰
寶運	BONATRADE	檳加達孟加錫	8月25	盟非
忠和丸	CHUWA MARU	新加坡	8月25	東洋
聯青	UNION EVERGREEN	曼谷	8月26	道達
順豐	PROSPERITY	西貢	8月26	順利
威基路	WAIKELO	印尼	8月26	盟非
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	8月26	順昌
利太	LINDA JR.	新加坡	8月26	利通
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	8月27	金榮
高雄	KAOHSIUNG	西貢	8月28	利通
哥倫坡丸	COLOMBO MARU	新加坡	8月28	永泰
大寶山	TAI POO SHAN	新加坡汶萊	8月29	順昌
第三丸喜丸	MARUKICHI MARU No.3	新加坡	8月29	大源
芬州	FERNSTATE	曼谷	8月29	多利順
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	8月30	海聯
平隆丸	HEIRYU MARU	曼谷	8月30	永泰
多宇治	TOWUTI	印尼	8月31	通裕
北星丸	HOKUSEI MARU	新加坡巴生	8月31	天祥
喜光丸	KIKO MARU	馬尼拉	8月31	大信
山泰丸	YAMAYASU MARU	新加坡	9月1	嘉信
大運	LUCKY TIDES	西貢	9月1	建華
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	新加坡印尼	9月3	捷成

上海・青島・天津線

船名		開來港口	月日	公司
芝萬諾	TJIMANUK	新港	8月26	渣華

基隆・釜山・日本線

船名		開來港口	月日	公司
海國	HAI KUO	基隆	8月21	東海
總統	PRESIDENT	基隆神戶	8月21	大昌
濟州	CHEJU	釜山日本	8月22	新興行
大韓怡義利	HUGHEVERETT	沖繩日本釜山	8月22	福來
昆遜堡	QUEDLINBURG	日本	8月22	東方
威利	VELAY	日本	8月22	法郵
海隆	HAI LONG	基隆	8月23	東海
三大盜	SAN LUIS	沖繩釜山關島	8月23	信昌
士打利路	STRAAT RIO	日本	8月24	渣華
士打荷蘭	STRAAT HOLLAND	日本	8月25	渣華
柏加	PAG	日本	8月26	林林
來蒸	RAJAH	日本	8月26	渣甸

非洲線

船名		開來港口	月日	公司
南非摩根史達	S.A.MORGENSTER	南非	8月21	渣甸
黑天鵝	BLACK SWAN	南非	8月23	渣甸
士打香港	STRAAT HONGKONG	南非	8月23	渣華
青葉山丸	AWOBASAN MARU	西非	8月24	大阪
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	西非	8月26	渣華
安達丸	ANDES MARU	東非	8月28	大阪
芝大隆	TJITARUM	東非	8月28	渣華
士打巴利	STRAAT BALI	南非	8月29	渣華
莎歌芙	SURCOUF	西南非	9月2	[illegible]
南非安時達	S.A.CONSTANTIA	南非	9月8	渣甸
亞利士泰之路	ARISTAGELOS	南非	9月9	大興
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	西非	9月9	大阪

美洲線

船名		開來港口	月日	公司
富門	FULL MOON	加州	8月21	中美
比亞士總統	PRES.PIERCE	紐約	8月22	總統
麗美登	LAOMEDON	美國	8月22	太古
伊利珍尼絲	EURYGENES	紐約	8月22	美通
哥蘭加	GORANKA	[illegible]	8月22	夏利
音羽山丸	OTOWASAN MARU	美國	8月22	太平
森寶岸	ZAMBOANGA	紐約	8月23	[illegible]
烈打馬士基	RITA MAERSK	紐約魁北克	8月23	捷成
東方戰士	ORIENTAL WARRIOR	紐約	8月23	港郵
馬六甲丸	MALACCA MARU	溫哥華	8月23	川崎
金熊	GOLDEN BEAR	加州	8月23	太平洋
士打香港	STRAAT HONGKONG	南美洲	8月23	渣華
泰來總統	PRES. TYLER	三藩市	8月23	總統
瑞邁娜	CENTRAL MARINER	加勒比海	8月24	川崎
出口官	EXPORT AIDE	紐約	8月24	和捷
羅哈士總統	P.PRES. ROXAS	紐約	8月24	美邦
伊利諾	ILLINOIS	溫哥華西雅圖	8月25	利通
德健亞	DEGANYA	紐約	8月25	新興行
順協	SIMOA	紐約	8月25	港海
耀克斯博士	DOCTOR LYKES	墨西哥灣	8月25	總統
東方明珠	ORIENTAL PEARL	加州	8月26	港郵
東方神駒	ORIENTAL DESPATCHER	紐約三藩市	8月26	港郵
第38旭丸	ASAHI MARU No.38	美國	8月26	太平
多倫多城	TORONTO CITY	南美	8月27	港聯
溫拿莎利	WONOSARI	加勒比海	8月27	渣華
威明	WYOMING	加州	8月27	渣甸
太平洋商人	PACIFIC TRADER	溫哥華三藩市	8月27	太古
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR	紐約	8月28	港郵
愛斯蕊琪	ASTRID BAKKE	溫哥華	8月28	鐘行
聯曦	UNION SUNRISE	紐約	8月29	道達
月峰	PIONEER MOON	紐約	8月30	美輪
國川丸	KUNIKAWA MARU	紐約	8月30	川崎
大偉達	TRAVIATA	紐約波特蘭	8月30	多利順
航友	GRAND NAVIGATOR	美國	8月30	太平
[illegible]	GOLFO DI PALERMO	東加拿大	8月30	國光

澳洲線

船名		開來港口	月日	公司
國泰	CATHAY	澳洲	8月24	鐘行
廣東	KWANGTUNG	悉尼澳西	8月26	太古
士打渣咸	STRAAT CHATHAM	新西蘭	8月27	渣華
東傑	EASTERN RANGER	澳洲	8月30	渣甸
安娜巴琪	ANNA BAKKE	西澳洲	9月3	鐘行
廣西	KWANGSI	澳洲	9月4	太古
成都	CHENGTU	新畿內亞南太平洋	9月4	太古
法蘭士德	FRANCIS DRAKE	澳洲	9月4	渣甸
士打谷	STRAAT COOK	新西蘭	9月6	渣華

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
意大利丸	ITALY MARU	漢堡歐洲	8月21	[illegible]
伊利珍尼絲	EURYGENES	倫敦鹿特丹	8月23	[illegible]
馬天尼	MARTINIQUAIS	倫敦漢堡	8月23	法郵
格連路高	GLENOGLE	倫敦漢堡	8月23	渣甸
尼端馬連	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	8月23	福來
高士打吉	KLOOSTERKERK	歐洲	8月25	渣華
高查士	CALCHAS	利物浦	8月25	太古
沙伯士泰	SACHSENSTEIN	漢堡歐洲	8月26	捷成
汎濤嶺	PANDO HEAD	漢堡倫敦	8月26	鐘行
希多	HECTOR	利物浦	8月27	太古
邊那杜	BENATTOW	利物浦	8月27	邊行
康利德	JOSEF CONRAD	歐洲	8月27	天祥
高須丸	KOSOH MARU	漢堡	8月31	[illegible]
波斯修士	PERSEUS	利物浦	8月31	太古
邊羅華	BENLAWERS	倫敦漢堡	9月1	邊行
彭布洛克郡	PEMBROKESHIRE	倫敦漢堡	9月1	渣甸
緬甸	BURMA	漢堡歐洲	9月2	寶隆
維也納	VIENNE	倫敦歐洲	9月4	法郵
必加索	PEGASO	意大利	9月7	[illegible]
邊士達	BENSTAC	漢堡倫敦	9月7	邊行
凌雲	LING YUNG	漢堡倫敦	9月7	[illegible]
柏來姆	PRIAM	利物浦	9月9	太古
士迪吉	STEENKERK	鹿特丹歐洲	9月9	渣華
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	9月10	捷成
那拉	NARA	漢堡歐洲	9月10	寶隆
亞利曼尼亞	ALEMANNIA	漢堡歐洲	9月12	捷成
希爾	HEL	歐洲	9月12	[illegible]
尼端多巴士	NEPTUNE TOPAZ	倫敦漢堡	9月12	福來

海天集

長期的 長期的 長期的

凌源

我是在一九四八年八月三日上午十一時到香港的。下輪船，就接到我的朋友的來信，而朱自清先生寫給我的信，已先我而到了。

在我離開北平（當時的名稱）之前，朱先生正在替我出版一本小書，爲我作序，替我找出版者。一到香港，就看見他給我的來信，說出版的事情有八九成把握了。

回憶那年自天津上船，一路風平浪靜，同行者有幾個廣東籍的同學，我已開始向他們學廣東話。

我們全都是統艙客，在甲板上打地舖，滿艙吸海風，想睡就睡。中途在上海，又會見了許多想見的朋友，有人請吃飯，有人送旅費，有人做嚮導。後來在船上，又結識幾個旅客。可以說是過了一段頗爲瀟灑自在的日子。兩個星期的海上航程，使我的體重增加了大約七磅。

後來才知道，在這一段時期，正是朱自清先生胃病加劇，體力更加衰弱的日子。而在離開北平之前，卻只見他堅定地沉着地做着他認爲應做的工作。其中也包括替我出版這件事情。每次想到這事，把我當時的海上逍遙和他的辛勤勞瘁拿來對比，總免不了感到深深的歉疚。

一個人在青年的時候，總有許多事情，可以被人原諒，事情做錯了，總有人說：「他還年青。」但是到了年紀大的時候，多麼願望當時沒有做過那些錯事。

記得當時，我把一大疊手稿交給朱先生，就認爲自己的責任已了。一點也沒有想到這是增加了朱先生的負擔。直到後來，上海某一雜誌，在「朱自清先生追念特輯」中，影印出來一頁朱自清先生的手迹。在這封朱先生致某作家的信中，才知道朱先生，爲了我那本小書，曾費了多少心血。

在那封信中有句話說：「清決定，用心寫一篇序」。我看了這信，才知道朱先生爲我寫的那一篇序，是花了許多心思的。才知道當時朱先生要我替他找許多新出版的詩集來看，原來就是爲了寫這篇序做準備工作。

我八月三日到香港，八月十三日就在香港報紙上，看到朱自清先生逝世的消息。

這消息來得是這樣地突然。但對我來說，已經不是新鮮的事情，而是「無獨有偶」的了。

一九四六年七月四日上午十一時半，在歌樂山中離開了昆明。汽車在西南公路上急馳。每日我全在車上站着，大腦小腦，整天地被山嶺和田野的清風吹洗，覺得非常痛快。四日晚到霑益。五日晚到普安。六日晚到安順。七日早到貴陽。十一日離開貴陽，十五日到重慶，十六日下午到南溫泉，就聽見聞一多先生被害的消息。離開我和聞先生最後一面，不過是十天光景。當時我聽到這噩耗，就如被人打斷了脊骨，連說話的力氣也沒有了。如今寫到此事，眼淚還是奪眶而出。

朱先生死時，我並沒有那麼難過。如果說聞一多先生是天空的響雷，酷熱的電火，那麼，朱自清先生就像一口深深的井。和朱自清先生接近的兩年，多少使我學到了一點堅忍沉潛的精神。十幾年來，我都在努力學習朱自清先生，嘗試着用朱自清先生待我的精神，對待年青的作者，而且我知道這個工作是長期的，長期的，長期的。

美国大学的危机

七〇、康奈爾航空研究所設計轟炸南越

（美）蔡起倪 著　羊 譯

康奈爾航空研究所有許多專門研究部門。它協助約翰·霍浦金斯大學爲海軍設計過早期「彭伯比利」型導彈，又給陸軍設計了「拉克洛斯」型導彈。它一直給空軍進行一項研究工作，研究的是怎樣使用偽裝核彈頭的辦法，使長程彈道導彈可以滲入敵陣，怎樣使用假彈頭來吸引敵人炮火，而使真彈頭直落在目標上。同時，它還設計辦法，怎樣分辨對方飛來的導彈的真彈頭和假彈頭，並且將其彈頭擊落。

但是，康奈爾航空研究所之所以出名，大概是由於它給戰術空軍做了一項工作，指揮空中打擊力量在越南作戰。這項工作，在李梅任職空軍參謀長時代，並沒有獲得重視，因爲李梅一向只對戰略空軍轟炸機的全球戰略發生興趣，要求這些轟炸機經常在空中飛翔。但是，肯尼迪上台之後，由於這個政府重視小戰爭及經常採取鎮壓叛亂游擊行動，戰術空軍和康奈爾航空研究所就工作繁忙起來了。正如康奈爾大學校長巴金斯所說，康奈爾航空研究所是以懂得「怎樣進行小戰」而出名的。

在秘密的PENVAL方案之下，康奈爾航空研究所使用它自己的三架飛機，發明出一種技術，美國的攻擊性飛機使用這種技術，可以在樹冠之下貼地飛行，把炸彈投到北越。康奈爾航空研究所的其他專長是在類似越南和老撾那樣的地方，進行偵察。由於這些沒有武裝的飛機必須飛入敵境，康奈爾航空研究所研究，怎樣把飛機設計得不會出現在雷達屏上。爲此，該所有一個非常考究的攝影部門，不僅研究利用紅外線照像的辦法，還發明了一種「空間遙感」，來觀察地面的目標。不久以前，康奈爾航空研究所設計了一種「多種照像機空中攝影法」，其辦法是用一架飛機飛越森林上空，同時用不同的攝影機和不同的菲林拍攝同一地點，然後將這些效果不同的照片，交由電腦去分析。有人指出，康奈爾航空研究所對U2偵察機作了努力，但據研究所發言人否認。他說，該研究所曾一而再，再而三地爲情報機構服務，但從不透露指的是哪一個機構。研究所也曾爲一些顧問給在東南亞地區的軍事當局提供了意見。

康奈爾大學還有一批另外的學人感到興趣的方案。它給陸軍設計了一套實驗模擬空中交通方案，免得美國飛機在戰場上相撞。它還給陸軍研究反游擊戰略。康奈爾航空研究所一向對於炸彈有特別性的意見。

大公園

三條石歷史博物館

（日）西園寺公一

「收租院」是革命雕刻，是美術家在工農兵的協助下所產生的成果。這是實踐毛主席的文藝方針的成果。

由中國共產黨機關報「人民日報」這樣報道出來的「收租院」，位在四川省大邑縣。在中國解放以前，它是罪惡深重的當地最大地主劉文彩的莊園宅邸，其中一部份被叫作「收租院」，是從農民身上榨取田租的地方。爲了描繪當時的地主階級的殘酷剝削，以及佃農們陷於水深火熱的日子，四川美術學院的兩名教師和四名學生，在當地的工農大衆、士兵，以及娘娘廟的塑像師傅等廣泛的羣衆協助下，塑造了與真人一般大小的一百一十七個粘土塑像，使「收租院」重現原形。

我看過陳列在北京的美術館的複製品，非常有力量。其感人之深，難以描述。以致像從近郊人民公社來參觀的老大娘們，當場感動得大聲哭泣起來。然而，帶領我參觀的四川青年作家說，在當地，情況還要遠甚於此呢。他說：

「在那地方，劉文彩人稱活閻王，沒有一個農民不恨他，有很多人到現在也忘記不了當時的苦痛，所以，陳列館在四川被名爲『地主莊園陳列館』，開館當天，就不得了了，有人哭，有人罵，甚至有人舉起手杖想打爛塑像。作品真是逼真動人，也就難怪如此。那時候的『畜牲般生活』，以及被迫繳了年租身無長物的被賣女、上吊的、階級仇恨、憤怒，一時都重新回到了眼前。以致館內的擴音器，不得不一再勸告，請大家壓制一下感情，靜靜地參觀。」

就是對我說明此事的青年作家，也興奮得控制不住自己的激情了。

「收租院」對於沒有親身經歷過解放前的農民悲慘受虐待的生活的青年一代，是階級教育的極其重要教材。解放當時的中國人口，百分之八十多是農民，其中大部分是貧苦的佃農，因此，像「收租院」這樣的情況，全國一定是到處都有。正是因爲如此，這個優秀的藝術作品，具有非常大的影響力，對於毛主席提出的「千萬不要忘記階級鬥爭」的無產階級革命路線，作出了貢獻。而且，各處地方都在學習這一經驗，各自創造了獨有的「收租院」式的教材。

關於「收租院」，已經在日本一再被介紹過，我也曾在「人民中國」雜誌上寫過一次，後來收在拙著「北京的」一書中，這裏就不再贅述。下面想另外提出來介紹的，則是現在還不多見的關於工人的階級問題的珍貴教材。這就是「三條石歷史博物館」。

「收租院」表現的是農民的血淚史，「三條石」則是工人的血淚史。「三條石歷史博物館」如實地表現了解放前的中國工人階級怎樣飽受虐待和剝削，雄辯地說明了階級鬥爭的重要性、必然性。

訪問「三條石歷史博物館」，是去年（一九六九年）國慶節快到時的事。無論走到那裏，人民羣衆都在專心致志地積極地進一步推動文化大革命，進一步發展生產和提高工作，要進一步鞏固社會主義建設的成績，作爲對中華人民共和國二十周年的獻禮，這種氣氛，在博物館裏也是我深深體會到的。

三條石在天津市紅橋區，在北運河和南運河匯合處一塊潮濕地帶上，狹窄的小作坊鱗次櫛比。在道上最當眼的地方，敷鋪有三列長石，都各有一條深溝。這就是三條石名稱的來由。當年鋪設這些長石，爲的是清朝末期的怪物李鴻章，由於家人的靈柩要在這裏路過，就做了這種混賬事情。李鴻章這個人，就是甲午戰爭之後，作爲清朝的首席全權代表，來到下關，以伊藤博文爲對手進行談判，締結了屈辱和賣國的條約的那個人。長石上的三道轍，乃是大車路過留下的痕跡，它具體地說明了在郊外小作坊像家畜般被驅使的勞動者的艱辛，現在在博物館展出。

一百年來，三條石的作坊差不多都是翻砂和簡單的機械工場，……（上）

「熱風冷雨」

水天心

問你點頂？

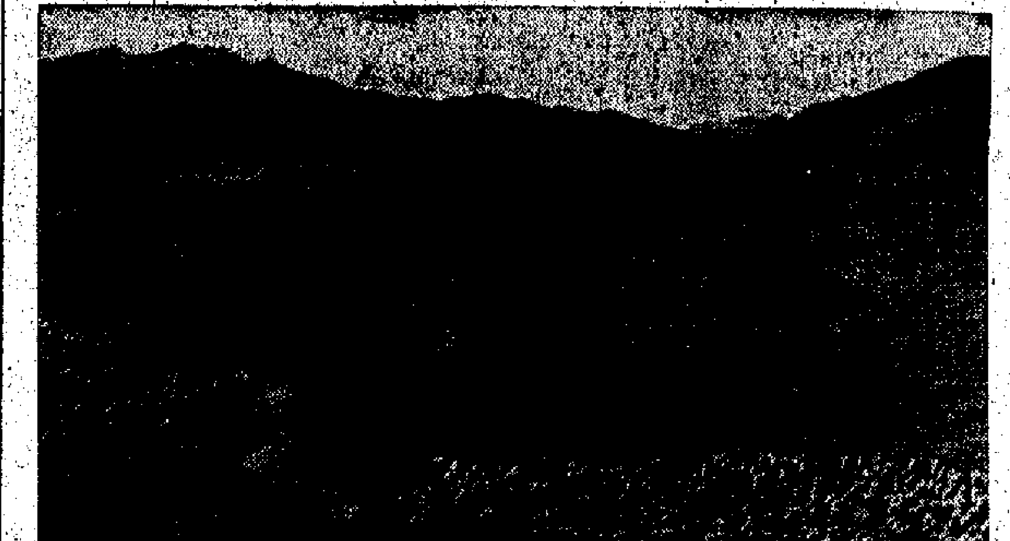
美國廣大人民被迫飲用被污染的水，污染的空氣加上污染的水，美國人民整年在雙重夾攻之中。

不打老虎

汽車噴黑煙，某議員主張重罰司機。何以對紅磡區兩支危及廿五萬居民的大煙囪卻網開一面？

袖裏乾坤

傳因拒絕賄賂致被人圍毆之警員，反而被控毆打沙展。毆之毆警罪既可以靈活運用，難道毆沙展罪就會例外？



甘肅瑪曲縣沙河人民公社的牲畜羣

核桃的種類

園陵

我國核桃種類很多，現選數種述說如下：

薄殼核桃：殼薄而光，取仁容易，形狀有圓形和長圓形的不等，出仁率與含油量均高，具有味美和便於加工的特點。全國各主要核桃產區都有分佈，是極優良的品種。

隔年核桃：產於新疆和陝西扶風，目前北京也引種成功。核圓形或卵圓形。核殼呈灰褐色，殼少而光滑，出油率與含油量亦高。可還作雜交親本之用。

露仁核桃：產於陝西、河北、山西和遼寧等省，外殼極薄如紙，部份種仁外露，種仁易取，適宜生食，不耐運輸和貯藏，且易受鳥害，爲優良品種。

大果核桃：又稱麻核桃，產於河北、山東和遼寧等省。核果大，圓形或圓卵形，核殼表面皺紋淺，殼較厚，品質尚好，爲良種之一，可充育種之用。

綿仁核桃：又稱綿核桃。各主要核桃產區都有分佈。果實大小中等，取仁容易，含油量亦較高。果實品質僅次薄殼核桃。

鐵殼核桃：果卵形，品質與綿仁核桃相似，各主要核桃產區均有分佈。

夾仁核桃：又名夾核桃。陝西、山西、河北、河南、北京等省市均有分佈。果殼較厚，內隔膜堅硬，取仁困難，出仁率約有百分之四十。推廣價值較小，但其適應性較強，木材可作砧木用。

製造空氣

廣東先生

香港的空氣確然污濁，否則不會有「防止污濁空氣委員會」的成立。

被認爲污濁中之最污濁的地方是在紅磡區。據說那裏所噴出的二氧化硫已構成香港最嚴重及迫切的問題。這個「委員會」發表的一份「報告書」說，對健康的成年人都有危險（自然對不大健康的未成年人更有危險），而紅磡區在二十四小時內噴出的二氧化硫的平均濃度常常超過每億單位二百份，最高紀錄且達四八七份，估計已有二十五萬人受害。因此，這個「委員會」的一些負責人爲此而舉行一次記者招待會，其本意殆欲危而言之地說明空氣污濁危害性之嚴重。然而，不是！他們所強調的乃是「測量的結果已顯示污濁空氣的程度一般均屬低下」，和「報告書」之如何如何，恰恰是前言不對後語。

空氣污濁的程度一般低下，如果是出自「防止污濁空氣委員會」所作出的努力所致，那是值得讚揚的，然而，也不是！「委員會」目前所要採取的行動，只是應付某些「特殊的根源」，並研究「報告書」中的建議；而這些建議正是輔政司所表示採納者。

「特殊的根源」尚在「應付」之中，又說污濁的程度已一般低下；這番議論，確乎很妙。照此看來，輔政司對「報告書」之斷然採納，其主旨不在於紅磡區之二十五萬人受到污濁空氣之影響，也無意於去探求其「特殊的根源」，而是將其主因擴大到包括工業、商業以及汽車噴出的黑煙等等的問題，於是話題一轉，要增加車輛燃料稅或增加汽車牌照費。「報告書」兜了這麼一個大圈子，然後畫龍點睛，「點」出個「所以然」來。

強調空氣污濁的危害性，在在「爲居民的健康」着想；強調其加稅加價的必要性，這就是爲「官方」的荷包着想了。所謂「設備」也者，其設想倒是非常週到的。它設想到一旦要使用汽油車者裝設管制噴煙設備時，會有人轉駛油渣車。因此，「報告書」建議要將油渣車燃料稅增至與汽油車看齊，或提高車輛的牌照費，藉以「避免油渣車輛在街道上的比例大增」。

將加稅加價稱「居民的健康」，對照起來，無非想製造一種空氣，將壞事說成好事。這是有關當局的聰明處，也是其無可救藥處。一如海沙和移民局的一些出入證件之名稱，自我欺騙了。今年是「免稅年」的說法是一個極大的諷刺。

西窗影語

「大學生」

言若子

如果說朱虹扮演當年的大學生，已經不易，那麼，勞若冰在這部影片中，扮演一個受美軍迫害的賣香煙的少女，那就更加不易了。因此，勞若冰在這部片中的成績，也是令人欣賞的。

在這部片中，還有一位演員，他經常扮演一些似乎是極不重要的配角，甚至連部影片特刊的演員名單中，都找不到他的名字。他就是在無數影片中，對導演、佈景、美工各方面，做了優秀的甚至於傑出的貢獻的王季平。

在「映山紅」中，他扮演替人算命、占卦的「天然居士」，在「屋」中，他扮演知府的師爺，在「大學生」中，他扮演地主裘剝皮家的老佃戶張大爹。

片中有一場，張大爹被「拉壯丁」，放出來時，身上的一點零錢，也被那些魚肉人民的走狗奪掉，他無法還鄉，流落街上，這時他幸遇朱虹，朱虹把他帶到裘子平的公寓，以爲裘子平會幫助他。他見了裘子平，遲疑地叫了一聲「裘少爺」。後來，裘子平在他面前完全暴露了那副地主少爺的高高在上的面孔，他默默無言地把裘子平給他的一張鈔票，輕輕地還在了桌上。在這默默無言中，王季平很有深度地表現了一個久受迫害的老佃戶的藏在深處的反抗和憎惡。王季平在演技上的「分寸感」，實在是相當精確的了。

江漢扮演的裘子平，是劇中的一個很重要的角色。他是片中一個較突出的反面人物。影片要通過他，表現舊中國法律的欺詐性，通過他表現舊中國司法制度的殘酷性，還要通過他表現一個並非完全沒有理想的青年的墮落過程。劇本對這個人物的要求如此地高，江漢的任務也是極其艱巨的。（下）

影聯手記

「影聯」出賽內衣工友走筆

韋昵

「影聯」女籃組成後，首次對外比賽的對手，是內衣工會的女子隊。也許是內衣行業的女工友較多吧，當晚到場的女觀衆也特別多，而女孩子看球賽的特點——喜隨心緊張，又增加了場邊氣氛的熱鬧和緊張。

「影聯」女籃派出迎戰內衣工會女子隊的球員，以佔他們整個球隊的半數還不到，仔細數數，剛好是「長城」、「鳳凰」各五名，「新聯」四名。出自「新聯」的有新人謝瑜、負責化粧的方曉嵐、服裝組的方麗娟和寫得一手好字和好文章的劉娟娟。出自「鳳凰」的有王小燕、梁珊、楊虹和參加「長城」新片「小當家」演出的徐楓斯和李桂芳。出自「長城」的有鮑起鳳、王渝群、搞場記的林歡和葉葉娟、謝錦蘭。

除了王小燕和梁珊之外，其他的都還沒有見到她們打球。起初還有點疑惑，女孩子們一到了球場上，好容易就人隨球轉，球到哪兒，就一窩蜂湧過去。

那天一看，卻並不是一窩蜂式的，打來有門有路，攻守都擬有「波路」，看來教練們的「教路」，是下過一番功夫的。

內衣工會女籃的實力也不甚，聽說組成球隊的時間也和「影聯」女籃差不多，但也許由於工作時間的關係，比較少了點集訓的機會，所以無論在合作和默契方面，都較遜一籌。不過，球員中技術相當好的不少，像四號和五號都有不錯的技術哩！

女籃比賽的結果，是「影聯」小勝四個半球，九分。

「影聯」男子隊和內衣工會男子隊，也作了一場友誼賽。這場球可比上次見他們和「愉園」的比賽精采得多，據他們自己的說法，是「打出了水平」來，同時也和他們組女子組一齊練球有關。

……這場賽事的快速程度，許多對球的人都認爲甲組波也不過如是；其精采就可想而知了。

南華　南洋　高陞
今天十二點半早場　玉女香車
江湖第一劍
兒女債
明天早場　復活玫瑰
劉珠三審之謎
千金之女
今天正場　大學生

普慶　珠江
今天續映　長鳳新七彩聯合鉅製　大學生
朱虹　江漢　勞若冰　主演

利舞台　海運
今天四場　花都奇緣　良辰結！
下期　九霄驚魂

京都　大華　金冠
兩中怪客
多眠不覺曉

百樂門　麗斯
神槍手與多智星
黑鬍鬼

大公報分類廣告
電話七二六九八〇

中醫教授 蔡啟超 主診
風濕　胃病　耳鼻喉　皮膚　痔瘡